



# PATRIA

GRANADA, 1.º de septiembre 1951

Año XVII

Redacción, Admón. y Talleres: Oficios, 10.-Teléfonos 2593-2595

NUM. 4.890

## Recepción en Roma en honor de los marinos españoles

ROMA, 31. (EFE).—En honor del comandante, oficiales y guardiamarinas del "Juan Sebastián Elcano", se ha celebrado una recepción en el palacio Montorio, ofrecida por el encargado de Negocios de la Embajada de España, señor Alcover. Al acto asistieron todos los jefes de los ministerios de Negocios Extranjeros y Marina, actualmente en Roma; representantes diplomáticos extranjeros y agregados navales, y el general Marraz, jefe del Alto Estado Mayor italiano.

# S. E. el Jefe del Estado, aclamado en La Coruña

## "ME APARTO DE GRANADA CON FE CIEGA EN SU PORVENIR"

Visitó la Exposición de Arte Gallego y presenció un brillante desfile del Frente de Juventudes

Asistió también a la corrida de toros, desbordándose en todas partes el entusiasmo popular por su presencia

LA CORUÑA, 31. (CIFRA).—SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO, GENERALÍSIMO FRANCO, ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA, HIZO HOY SU ENTRADA OFICIAL EN LA CORUÑA, DESPUES DE SU LLEGADA AL PAZO DE MEIRAS EL LUNES PASADO.

Con tal motivo, la capital de la provincia que le vio nacer vivió una triunfal jornada llena de exaltación patriótica y de fervorosa adhesión al Caudillo. La Coruña aparecía totalmente engalanada. El tiempo, por primera vez bueno después de una semana de lluvias invernales, contribuyó a la brillantez de la jornada. Todas las casas lucían banderas y gallardetes y en los edificios públicos colgaban reposteros. Desde primera hora de la tarde, la animación en las calles era extraordinaria.

El Caudillo llegó a las cinco y media de la tarde, para asistir a la corrida de toros. En todos los lugares y calles que conducen a la plaza, el paso del Generalísimo, que vestía de paisano y venía en coche, acompañado de su esposa, fué acogido con constantes vitores y aclamaciones. Al automóvil del Caudillo, seguían otros vehículos en los que iban el jefe de su Casa militar, teniente general Martín Alonso, y el segundo jefe, contraalmirante Nieto Antón; segundo jefe e intendente de la Casa civil, señor Fuentes de Villavieja, y ayudantes de servicio. Al aparecer S. E. en la plaza de toros, donde era esperado por todas las autoridades coruñesas, el público, que abarrotaba el coso, le tributó una cálida ovación.

### EL CAUDILLO EN LOS TOROS

La banda del Frente de Juventudes de Málaga, (que minutos antes había desfilado por el ruedo, y se hallaba formada en

el centro del anillo, con otras bandas de música, interpretó el himno nacional, mientras el público no cesaba de aplaudir al Caudillo de España que, acompañado por su esposa, saludaba sonriendo a la multitud desde el palco presidencial.

Con el Jefe del Estado acompañaron la presidencia su esposa, doña Carmen Polo de Franco; el jefe de la Casa militar, el segundo jefe de la Casa civil y el alcalde de La Coruña, señor Medina. (En el momento de hacer su entrada el Caudillo, fueron soltadas en la plaza multitud de palomas).

Los tres motarderos Luis Miguel, Dominguín, Manolo González y "Litril", brindaron el primer tóro al Jefe del Estado, quien les obsequió con sendos regalos. En el descanso, los tres deatros, requeridos por S. E., subieron al antepalco, donde fueron agasajados.

(Pasa a la página séptima)

## dijo el señor Gallego y Burín

Hizo un detallado balance de sus trece años de gestión como alcalde

De las 1.688 pesetas que encontró en Caja en 1938, a un presupuesto de ingresos de cerca de 21 millones de pesetas en 1950

## ¡GRANADA PIERDE HOY A GALLEGO Y BURIN, ESPAÑA ENTERA LO RECOPRA, dijo en su discurso el Gobernador civil, señor Fernández-Victorio

En el salón de actos del Palacio municipal, se celebró ayer tarde, a la una, la anunciada reunión del Pleno como acto de despedida al alcalde, don Antonio Gallego y Burín. Ocupó la presidencia el señor Gobernador civil, don Servando Fernández-Victorio, quien tenía a su derecha a la primera autoridad municipal, y a su izquierda al primer teniente de alcalde, señor González Sola. Asistieron los tenientes de alcalde señores Belda y Soriano de Montoya, Martínez Cañavate, Parera Riquelme, Ramón-Laca, Morales Souwiron y Sáenz Gallego, y los concejales señores Taboada, Linares Martín, Gómez Castaños, Aravaos y Guardiola.

Después de leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó al orden del día, siendo antepuesta la lectura de la moción presentada por varios concejales para que se conceda la Medalla de Oro de la ciudad al insigne académico y arqueólogo don Manuel Gómez Moreno, moción que fué aprobada por unanimidad. Seguidamente se dió lectura a dos cartas de los tenientes de alcalde señores Ossorio Morales y Guirao Gea, excusando su asistencia por encontrarse fuera de Granada.

### DISCURSO DEL SEÑOR GALLEGO Y BURIN

A continuación, el alcalde, señor Gallego y Burín, pronunció el siguiente discurso:

"Es la de hoy la última vez que, bajo mi presidencia, nos reunimos en este salón, en el que, desde 1938, hemos venido trabajando juntos para el engrandecimiento de Granada. El honor que acaba de otorgarme S. E. el Jefe del Estado, recomendándome otro servicio, me aparta de la rectoría de esta Ciudad a la que, durante trece años largos —exceptuando uno en el que, por obediencia y contra mi voluntad, fui encargado del Gobierno civil de esta provincia— he consagrado todos mis días y aun pudiera decir que toda mi vida.

Habría querido, al llegar esta hora de mi relevo, ofrecer a Granada un balance de mi gestión, con un saldo en blanco, lo que indicaría que todas sus problemas estaban resueltos o en vías de inmediata solución. Pero, aunque así no sea, y yo no haya podido ver realizados muchos de los planes que soñé en desarrollar, creo —aunque sea inmodestia el afirmarlo— que en la etapa que hoy se cierra nuestra gestión no ha sido intecunda y que la labor desarrollada en ella ha sido, como es reciente dije, lo bastante amplia para demostrar que nuestra voluntad y nuestro trabajo no se han dormido sino que, por el contrario, ese trabajo y esa voluntad han estado continuamente tensos y al servicio total de Granada, nuestra ciudad, aunque

## HOY, ECLIPSE ANULAR DE SOL

Hoy, a mediodía, se registrará un eclipse anular de sol, visible en Granada. Empezará alrededor de las doce y estará en su fase máxima a la una y cuarto de la tarde, para terminar a las dos y media.

En el centro de la Península comenzará a observarse a las 10.55, terminando a la una y media de la tarde.



El Gobernador civil y jefe provincial, señor Fernández-Victorio, durante su discurso en el acto de despedida al señor Gallego y Burín.—(Fot. SANZ).

# LA LIGA ARABE, AL LADO DE EGIPTO

## APOYO UNANIME AL BLOQUEO DEL CANAL DE SUEZ

### Abdullah-el-Tel no será entregado

ALEJANDRIA, 31. (EFE).—El Comité político de la Liga Árabe ha proclamado su apoyo unánime al bloqueo del canal de Suez por Egipto, y ha pedido a los Estados árabes que unan sus esfuerzos para defender esta nueva campaña contra Israel en las Naciones Unidas.

... EL CAIRO, 31. (EFE).—La nota del Gobierno jordano pidiendo la extradición del coronel Abdullah-el-Tel, antiguo gobernador de Jerusalén, condenado a muerte en rebeldía en el proceso de Amman contra los encartados en el asesinato del rey Abdullah de Jordania, ha sido, entregado, hoy en el ministerio egipcio de Justicia para su estudio.

En los medios bien informados se cree que Egipto rechazará la petición de extradición de El-Tel, ya que éste está considerado como refugiado político. A este respecto, se recuerda que Jordania utilizó el mismo argumento para rechazar en 1948 la extradición de Hussein Tewfik, asesino de Osman Bajá, antiguo ministro de Hacienda, que se encontraba refugiado en territorio jordano.

## Dos bombas contra la casa de Nam II

LONDRES, 31. (EFE).—La agencia comunista "Nueva China" dice en un mensaje fechado el 1 de septiembre en Kaesong, que un avión norteamericano ha arrojado dos bombas en la residencia del general norteamericano Nam II. Agrega que la delegación comunista ha hecho la oportuna notificación para que se investigue el incidente.

## CENA EN HONOR DE S. A. I, EL JALIFA



En la Residencia de San Francisco, de la Alhambra, se celebró anoche la cena ofrecida en honor de S. A. I, el Jalifa y su esposa por S. E. el Capitán general de la región, general Ríos Capapé. Asistieron también el hermano de S. A. I., emir Mohamed Hassan y su esposa; el Gobernador civil y Jefe provincial, señor Fernández-Victorio; el director general de Bellas Artes, señor Gallego y Burín y otras autoridades y personalidades locales. S. A. I, el Jalifa fué acompañado en su viaje desde Lanjarón por los señores Capitán general y Gobernador civil.—(Fot. SANZ).

# Este año, la mejor cosecha en España desde hace muchos

## INFORME DE LA EMBAJADA NORTEAMERICANA A SU GOBIERNO

### Doble cantidad de trigo que el año pasado

WASHINGTON, 31. (EFE).—Un informe dirigido al departamento de Comercio de la Embajada norteamericana en Madrid y dado hoy a la publicidad, dice que la situación agrícola de España es actualmente la mejor de muchísimos años acá. Señala como causas de esa situación un excelente grado de humedad y mayor cantidad de abonos nitrogenados. "Las actividades financieras y bancarias continúan animadas por los buenos informes de la cosecha", dice la Embajada, añadiendo que a diario aparecen anuncios sobre las prometedoras perspectivas de las mejores relaciones con los Estados Unidos en el futuro.

Al comenzar la cosecha de cereales, el director general de Agricultura —manifiesta el informe— pronosticó que la de trigo será superior en un cincuenta por ciento a la del pasado año, lo que supone cuatro millones cuatrocientas mil toneladas métricas, o sea lo suficiente para atender a las necesidades del consumo de acuerdo con el racionamiento actual. También la cosecha de aceituna será de las mejores que se conocen.

NATURALMENTE! LONDRES, 31. (EFE).—En un mensaje a los obreros británicos, y que se considera destinado al Congreso de Sindicatos que comenzará el lunes, el partido comunista de Gran Bretaña se declara opuesto a todo rearme de España, Alemania occidental y el Japón.

REPORTAJE SOBRE ESPAÑA WASHINGTON, 31. (EFE).—La famosa revista norteamericana "Life" publica en su número de esta semana un extenso y documentado reportaje de su corresponsal en Madrid dedicado a glorificar la nueva etapa en las relaciones hispano-norteamericanas. MIENTAS TOKIO, 31. (EFE).—No es cierto que el Japón vaya a firmar un tratado de paz por separado con la China nacionalista, señaló un portavoz del ministerio japonés de Asuntos Exteriores, al comentar la noticia que, procedente de Washington, se dió ayer en aquel sentido.

# La despedida del hijo preclaro

Don Antonio Gallego Burín subió al camarín de Nuestra Señora y depositó a los pies de la Virgen de las Angustias su bastón de Alcalde de Granada; el símbolo de la autoridad que, hace trece años, recibiera del Caudillo para regir y engrandecer la ciudad.

Así se ha despedido de Granada el hijo preclaro que la ha regido desde 1938. Hacer mención de la obra realizada durante este tiempo sería prolijo y discordante con la sobriedad de la despedida. Es verdad que el nuevo Director General de Bellas Artes transfiguró Granada durante el período de su gobierno municipal, pero también es verdad que no le faltó el tiempo para cosechar los frutos de su trabajo. Esta es la partida más valiosa que encontramos en el haber del alcalde que ahora cesa; el singular acierto de la continuidad, la sensibilidad de haber sabido asegurar, con la labor de hoy, la labor de mañana; la fe que permite superar los desalentos y las dificultades, con plena confianza en la rectitud de las propias intenciones.

Esta lección humana tiene para nosotros más importancia que la ejemplaridad administrativa del señor Gallego Burín. Durante estos trece años en los que tantos hombres cambiaron de postura tantas veces, el señor Gallego Burín se ha mantenido inquebrantable en la línea fundamental de su servicio: su inequívoca lealtad al Caudillo de España; su apasionado amor a la ciudad que le dió cuna.

Me aquí cómo un hombre preclaro de sensibilidad liberal —porque el refinamiento de la cultura abre en el espíritu las tendencias a la comprensión y a la tolerancia—, puede ser hoy presentado como vivo testimonio de la más preciada consecuencia; de la consecuencia dictada por la convicción y el temple del carácter, sin imposición ni compromisos de grupos, dependencias o banderías.

Hace trece años, cuando aún rondaba la guerra los picos de Sierra Nevada, el señor Gallego Burín recibió del Generalísimo Franco, el mandato riguroso de transformar Granada, conforme a la exigencia de su antigua grandeza de metrópoli imperial. En Gallego Burín ha sido pues equivalente la lealtad al servicio, a la lealtad al propio anhelo. En pocas ciudades españolas se ha cumplido el designio del Caudillo con la fidelidad, la fecundidad y la evidencia, con que en Granada se cumplió. Por eso, ayer, cuando don Antonio Gallego Burín deponía ante la Virgen de las Angustias la autoridad que recibió hace trece años, sentía la paz emocionada de haber obedecido bien, con exactitud y satisfacción interior. Y podría ofender su bastón, ornado con el noble decoro de sus obras, con la oración victoriosa del granadino entrañable:

—Madre mía: que así, limpia y tranquilamente, pueda poner mi alma en tus manos, cuando Dios lo disponga!

# Precios oficiales para los artículos intervenidos, en septiembre

## Tipos de racionamiento de pan y precios por ración

### Azúcar para detallistas, desde hoy

Durante el actual mes de septiembre registrarán en Granada y su provincia los siguientes precios oficiales para los artículos intervenidos:

Acetate de oliva fino: de mayor a detail, 11,139 pesetas kilo, de detail a público, 10,60 pesetas litro; acetate de oliva, entrefino, 10,704 y 10,20; acetate de oliva, corriente, 10,052 y 9,60; azúcar, en sus tres clases, 9,90 y 10,50 kilo; café, 46,25 y 53 pesetas kilo; harina de trigo (población infantil), 3,20 y 3,50; harina de maíz, 3,20 y 3,50; pasta para sopa, 7,10 y 7,50; tocino, 17,40 y 18,20; jabón, 6,55 y 7; pulpa seca, 0,80 (ganaderos).

En el precio del café va incluida la cantidad de 4,85 pesetas, correspondientes al diez por ciento del impuesto de lujo.

Los precios de las raciones a distribuir durante este mes serán con arreglo a su cuantía, siendo los que anteceden los que han de regir, los cuales no podrán ser incrementados por ningún concepto, ni aun con los arbitrios municipales de consumo, ya que los legalmente establecidos en Granada y su provincia, serán abonados a los delegados locales y almacenistas por la Caja de Compensación de Almacenistas, conforme a las instrucciones dictadas por la Junta provincial de Precios.

En lo sucesivo no se podrán establecer nuevos arbitrios municipales e impuestos ni modificar los ya existentes en mayor cuantía, sin proponerlos previamente a la Junta Superior de Precios y que ésta los apruebe.

### TIPOS Y PRECIOS DEL RACIONAMIENTO DE PAN

La Delegación provincial de Abastecimientos hace saber a los fabricantes de harina y público en general que durante el mes de septiembre actual, los tipos de racionamiento de pan en Granada y su provincia, así como sus correspondientes precios por ración, serán los siguientes:

Cartillas de primera categoría (80 gramos), 0,50 pesetas; ídem de segunda (100 gramos), 0,50; ídem de tercera (150 gramos), 0,55; racionamiento infantil y madres gestantes (100 gramos), 0,35; familiares de mineros (200 gramos), 0,65; y economatos mineros (450 gramos), 1,50.

En consecuencia con las anteriores raciones, los precios oficiales de las harinas, de venta por los fabricantes, serán los siguientes:

Primera zona.—Que comprende la capital y los pueblos de Almuñécar, Baza, Guadix, Huéscar, Illora, Loja, Montefrío, Motril, Pinos Puente y Santa Fe:

Primera categoría, 649,38 pesetas quintal métrico; segunda, 493,76; tercera, 352,83; racionamiento infantil y madres gestantes, 307,01.

Segunda zona.—Que comprende el resto de la provincia: primera categoría, 659,81 pesetas quintal métrico; segunda, 504,13; tercera, 363,31; racionamiento infantil y madres gestantes, 317,44; economatos mineros, 337,32; familiares de mineros, 314,98 pesetas.

### SERVICIO DE CARNES, CUEROS Y DERIVADOS

Precios de la carne.—Durante el actual mes de septiembre registrarán los siguientes precios de las distintas clases de carnes:

Ternera.—Primera, 33 pesetas kilo; segunda, 24,50; tercera, 20. Vacuno menor.—Primera, 29,90; segunda, 24,60; tercera, 17,60.

Vacuno mayor.—Primera, 25,70; segunda, 21,50; tercera, 14,50.

Lanar menor.—Primera, 19,45; segunda, 13,45.

Lanar mayor.—Primera, 16,70; segunda, 12.

Cabrio menor.—Primera, 18,05; segunda, 12,15.

Cabrio mayor.—Primera, 15; segunda, 9,90.

### AZUCAR PARA DETALLISTAS

A partir de hoy, todos los detallistas de esta capital deberán retirar de los almacenistas relacionados a continuación las cantidades de azúcar que les han sido asignadas para el racionamiento de adultos y cartillas infantiles:

Números 1 al 21, de don Juan Ballesta; 22 al 45, de don Francisco Contreras Palma; 46 al 65, de los señores Luis Gómez y Hermandez; 66 al 84, de los señores Jiménez y Olea; 85 al 104, de don Bernabé López Cepas; 105 al 116, de don Juan Muro Sáenz; 117 al 134, de don Juan José Muro y Compañía; 135 al 147, de don Francisco Rosales Ramirez; y 148 al 176, de los señores Hijos de Carlos Rodríguez Ortega.

# Adquisición de terrenos para ofrecerlos al Patronato de Santa Adela

## Reorganización de los servicios médicos de la Beneficencia municipal

### Acuerdos de la Comisión permanente

Bajo la presidencia del alcalde accidental, señor González-Sola, se reunió anoche la Comisión permanente municipal, aprobando una propuesta para la adquisición en 200.000 pesetas de 30.000 metros cuadrados de terreno, sitos en Casería de Peñuelas y Haza Grande, con objeto de ofrecerlos al Patronato de Santa Adela para la construcción de viviendas ultrabarratas.

Fueron aprobadas también varias propuestas de la Comisión de festejos en relación con los próximos de otoño, entre las que figuran una subvención de dos mil pesetas a la Unión Velocipédica Granadina y la adjudicación al platótecnico señor Martín Alcalde del concurso para la confección de un castillo de fuegos artificiales.

# CITACION DE SACERDOTES NOMBRADOS PARA PARROQUIAS VACANTES

El señor Caudillo-secretario del Arzobispado cita a los señores curas nombrados para ocupar parroquias vacantes, en segunda provisión del concurso general, para que personalmente se presenten el día 13 del actual, a las doce de la mañana, en Palacio arzobispal a fin de recibir la colación canónica de sus nuevas parroquias. A este efecto han de atenderse en todo a las instrucciones publicadas en el "Boletín Oficial del Arzobispado" del mes de junio último, página 282.

### ESTA NOCHE, INAUGURACION DE LA ADORACION NOCTURNA EN MOCLIN

Esta noche, a las ocho, en el santuario del Señor del Paño, de Moçlin, será inaugurada la nueva Sección de la Adoración Nocturna de dicho pueblo.

La peregrinación que la sección de Granada ha organizado a dicha histórica villa será recibida a las diez y media.

La solemne procesión eucarística, que se celebrará a las seis de la mañana, terminará en la plaza principal con un acto de consagración y bendición del Santísimo.

El Consejo archidiecésano de la Adoración Nocturna ruego a todos los adoradores que tomen parte en la peregrinación a Moçlin que esta noche, a las nueve, se hallen en la capilla de la Misericordia para emprender la marcha a aquel pueblo después de rezar las plegarias de ritual. El regreso será mañana, domingo, a las nueve y media de la mañana.

# NUEVAS PUBLICACIONES «REUS»

A. Box y Co'pedal: "Manual teórico-práctico para Practicantes, Matronas y Enfermeras" (3.ª edición, dos tomos). Ilustrado con 529 grabados y premiado por la Real Academia de Medicina, 200 pesetas.—Elias Barros: "Derecho local de España". Doctrina, legislación, jurisprudencia y formularios, 180.—Conrado Granel: "Manual del Cultivador". Siguiendo sus indicaciones triplicará los productos de la tierra, 25.—Angel B. Sanz: "El coche, la calle y tu" (ensayos económicos sobre la velocidad), 22.—M. García Fernández: "Los petróleos en España". Un yacimiento petrolífero, 12.—Gonzalo Benedicto: "Ortografía de la lengua Española" (4.ª edición), 22.—Eugenio Cubillo: "Electrotécnica elemental" (tres tomos ilustrados con grabados). Obra para la carrera de Perito Industrial, 195.—Dichos libros y todos los que usted necesita puede adquirirlos al contado o a plazos, en el "INSTITUTO EDITORIAL REUS", Precios, 6 y 23. Madrid.

# Pérdida

Entre los kilómetros 451 a 452, de la carretera de Granada a Málaga, se perdió el día 30 un costal, conteniendo útiles de labranza. Se ruega su devolución en Loja, calle Moreno, número 3, donde se gratificará espléndidamente.

### FIESTAS DE OTONO

También quedó aprobada una propuesta del decano de los servicios médicos de la Beneficencia municipal para su reorganización. Se nombra para los servicios de dermatología a don Francisco Roca Sánchez; de puericultura, don José Vida Lumplé; de urología a don Alfonso Montilla Perales; de aparato digestivo, a don Luis Morrell Cuellar, y como médico auxiliar a don José María Acosta Montes.

### REORGANIZACION DE LOS SERVICIOS MEDICOS

Para la asistencia pública domiciliaria el número total de médicos será de dieciocho.

### CERTIFICACIONES DE OBRAS

En Fomento fueron aprobadas varias certificaciones de obras realizadas por un total de 25.000 pesetas; un presupuesto de 9.357 pesetas para la pavimentación de un tramo de acera en la calle Acera de San Ildefonso; otro para la consolidación del suelo cuadrado y muro de cruja de la casa número 6 de la calle de Solares, por pesetas 17.733; otro, para entretención de las naves de los mercados de San Agustín, 32.892 pesetas; y otro adicional al de ampliación del Parque de Bomberos, por 7.648 pesetas.

Quedó asimismo aprobada el acta de adjudicación, en 287.000 pesetas, de la subasta de las obras de construcción del trozo de camino desde San Isidro al río Belro, en favor del contratista señor Canavate Acosta.

Concedióse permiso para construir un edificio de nueva planta en el barranco de San Isidro, y fue aprobada también una propuesta de agregación y segregación de fincas propiedad del Ayuntamiento, así como la propuesta de valoración de parcelas a expropiar y apropiar en Carril del Picón y calle de Martínez de la Rosa.

En Policía Urbana fue concedida autorización para establecer un servicio de viajeros y la estación del ferrocarril, fijándose el precio de cinco pesetas por viajero, con equipaje incluido. Como condición inexcusable, dicha tarifa habrá de ser colocada en sitio bien visible del coche.

En Hacienda se dió cuenta de un saldo de 8.812 pesetas resultante de la liquidación de la suscripción abierta en pro de los damnificados por la tormenta del día 7 de septiembre de 1949, que ascendió a 106.446 pesetas, facultándose al alcalde para que destine el saldo resultante a fines benéficos.

# Publicidad en Prensa

ES LA MAS EFICAZ, Y POR LO TANTO, LE HAREMOS AUMENTAR SU NEGOCIO CON UN MINIMO DE GASTO. Disponemos de 36 diarios y tenemos establecidos grandes descuentos con arreglo al número de éstos que utilice para su anuncio.

SOLICITE INFORMES A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

# ANUNCIOS por PALABRAS

**VENTAS**  
BOMBAS "Ideal" para fogos.—Gran Capitán, 18.—Teléfono 2500. Granada. (14)

**PERDIDAS**  
Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Granada, extravío de resguardo especial de Alhajas núm. 17.959. (283)

**ANÚNCIASE EN esta sección**

### COMPRUEBE LA EFICACIA DE ESTA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

En el sorteo del cupón pro-ciegos celebrado anoche, resultó premiado el número 700 (siete-cero-cero)

Sábado, 1

SAN GIL



# Vida católica

Hoy circulará el jubileo en San Gil. Desde mañana se manifestará a las ocho de la mañana y se celebrará a las siete de la tarde. La vigilia de la Adoración Nocturna correspondiente al turno primero, "Sagrado Corazón de Jesús".

—En Santo Domingo, esta tarde, a las ocho y media, cultos de los quince, sábados consagrados a la Virgen del Rosario con pláticas por el Padre director. Al final, cultos mensuales, con misa de comunión, a las nueve, y ejercicio solemne a las ocho de la tarde, predicando durante este último el Rvdo. P. Crespo. Después, procesión claustral e imposición de medallas. A partir del lunes la solemne vespertina eucarística, será a las ocho de la tarde.

—En los Padres Capuchinos, último día de la solemne novena en honor de la Santísima Virgen de la Consolación. A las nueve, misa cantada, y por la tarde, a las ocho, ejercicio, con sermón por el Rvdo. P. Teófilo Pérez. El día 28, a las ocho, misa de comunión general y a las diez misa cantada. El día 2, fiesta de la Santísima Virgen, a las ocho y media, misa de comunión, y a las diez misa solemne, predicando el Rvdo. P. Superior.

—En San Juan de Dios, segundo ejercicio de la solemne novena en honor

del Niño Jesús de Granada. A las siete de la mañana, misa y ejercicio; a las nueve, misa de comunión general, con motetes; y por la tarde, a las siete y media, los cultos de la novena, con sermón por el Rvdo. P. Juan Manuel de Santa Teresa, Carmelita descalzo, de Sevilla. El día 8, a las diez de la mañana, función principal.

—En Nuestra Señora de Gracia, a las siete y media de la tarde, segundo ejercicio de la novena en honor de su titular, organizada por la Real Maestranza de Caballería. El día 6 de septiembre, a las diez de la mañana, función principal, con sermón por el canónigo lectoral don Santiago Lugo Ruiz.

—En el Sagrado Corazón de Jesús, cultos en honor del Purísimo Corazón de María. A las nueve, misa de comunión general; por la tarde, a las ocho, exposición del Santísimo y ejercicio.

—Mañana, cultos mensuales del Apostolado de la Oración. A las nueve, misa de comunión, y por la tarde, a las ocho, ejercicio.

—En los PP. Capuchinos, cultos mensuales de la Asociación del Redil Eucarístico de la Divina Pastora. Por la mañana, a las nueve y por la tarde, a las siete y media.

# El tiempo

Durante la noche se han registrado lluvias abundantes en Galicia y muy ligeras en la cabecera del Duero. En el resto de España, el tiempo ha sido bueno.

Tempo probable. —Mejora momentánea del tiempo en Galicia y vertiente cantábrica. Durante la tarde, chubascos aislados en las cordilleras centrales. Continuación del buen tiempo en el resto.

Temperaturas extremas. —Máxima de 37 grados en Murcia y mínima de 9 en León.

En Madrid: máxima de ayer, a las 14,15, 23,5 grados; mínima de hoy, 13,0 grados a las 6,45.

El Observatorio de Cartuja facilitó anoche el siguiente boletín meteorológico: Temperatura máxima, 31,8 grados a las 2,30 de la tarde; mínima, 14,8 grados a las 5,50 de la mañana. Precisión, 906,5 milímetros. Recordido del viento en las últimas 48 horas, 145 kilómetros. Dominante, Oeste. Sale el sol, a las 6,45 de la mañana; se pone a las 7,44 de la tarde.

# Farmacias de guardia

Durante esta semana se halla de guardia las siguientes farmacias del turno octavo: Doña Julia Domingo Torres, Acera del Darro, 56; don Diego Zambrano Godoy, Reyes Católicos, 32; don José María

López Afán de Rivera, Gran Vía, 60; don Juan María de Oliva, Mesones e Hileras, 2; don Antonio Fuentes Fuentes, San Jerónimo, 10; y don Antonio Perán, en el Puente del Cristiano.

# Matrícula para ingreso en la Universidad curso (1951-52)

De conformidad con la orden de 25 de septiembre de 1950, durante los días 1.º de septiembre al 15 de octubre, ambos inclusive, estará abierta el plazo de matrícula para las distintas Facultades de esta Universidad, con derechos sencillos; y del 16 de octubre al 31 de igual mes, con derechos dobles.

Las solicitudes para matrícula gratuita sólo se admiten hasta el día 15 de septiembre.

Documentación y demás informes, en las respectivas secretarías, a las horas de oficina.

### ALUMNOS REPROBADOS EN JUNIO

Para los alumnos reprobados en la convocatoria de junio queda abierto el plazo de matrícula para el examen de ingreso en las distintas Facultades de esta Universidad durante los días 1 al 10 de septiembre actual, ambos inclusive, en las horas de oficina de las respectivas secretarías.

### Suscríbese a PATRIA

# F.E.T. y de las J.O.N.-S.

S. E. U. CAMION A RONDA. — Esta mañana, a las diez, saldrá para Ronda el camión que organiza este S. E. U. para el transporte de paquetes con destino a los camaradas de la Unión Universitaria.

### SENDICATO DE ACTIVIDADES DIVERAS

CITACION. — Se cita a los miembros del pleno de la Junta económica del grupo de tintorerías y quinquanías, así como a todas las demás empresas de dicho grupo, a la reunión que se celebrará en el local de este Sindicato, Gran Vía, 46, segundo, el próximo miércoles, día 5 de septiembre, a las siete de la tarde, para tratar de las tarifas de tales empresas.

### SENDICATO DE TRANSPORTES CUPO DE GASOLINA

Desde hoy, todos los transportistas podrán retirar de este Sindicato el cupo de este mes, que se distribuirá a razón de ocho litros por C. V. por los camiones de gasolina, y cinco para los de gasoil. Los interesados deberán presentar la patente en vigor para justificar la propiedad del vehículo, y los de gas-oil habrán de exhibir, además, la carta de pago de Hacienda acreditativa de haber satisfecho el impuesto de este carburante, incluso el del mes en curso.

Se concede de plazo hasta el día 22 del actual para la retirada de dichos cupos y la tramitación de altas y bajas.

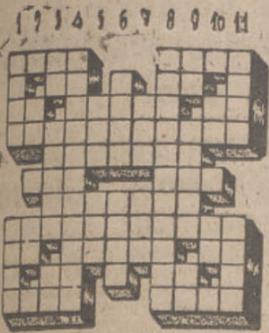
# Nubes de mariposas sobre Tortosa

TORTOSA, 31. (CIFRA).—Hace tres días que el atardecer invade esta ciudad espesas nubes de mariposas blancas que revolotean alrededor de los focos eléctricos y caen muertas al suelo por millones, dejando el piso resbaladizo, lo que ha originado varias caídas de transeúntes. Algunos han sufrido lesiones de consideración y una mujer se fracturó el brazo derecho.

# MUNDO PINTORESCO

## Crucigrama

Por Pitopé



**HORIZONTALES:** 1. Al revés: Pavimento — Sonidos que se perciben confusamente. 2. Nota musical — Onca. 3. Terminación verbal — Invertido, estar — Entregué. 4. Naturales de un pueblo granadino. 5. Lugar de nacimiento. 6. Especie de manzana — Pequeño infantil. 7. Acertara. 8. Desempeñará. 9. Pronombre — Bebida alcohólica — Pronombre personal. 10. Preposición — Antiguo dialecto francés. 11. Condimentos — Habitación.

**VERTICALES:** 1. Al revés: Enfermo — Abandona. 2. Divinidad egipcia — Artículo francés. 3. Cuarenta y nueve. 4. Flores del olivo — Debutante. 5. Enfermos privados de movimiento. 6. Adverbio — Aída de la provincia de La Coruña. 6. Estima que se adquiere con una acción gloriosa — Nene. 7. Junta — Divinidad pagana. 8. Caricatos. 9. Ciento uno — Ciudad de Marruecos francés. — Nieta. 10. Conjuración adversativa — Noche silenciosa. 11. Número — Vacilación.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES:** 1. Aca. 2. Amara. 3. Ta. 4. V. 5. Ob. 6. Latitud. 7. Tu. 8. A. 9. Oso. 6. Lerd. 7. Ecuatorial. 8. Efo. 9. Ajo. 9. Ne. 10. IC.

**VERTICALES:** 1. En. 2. It. 3. Atadido. 4. Amat. 5. Leud. 6. Caviar. 7. S. 8. Adot. 9. Olla. 7. Abusivo. 8. Do. 9. Aji. 9. Oc.



### PEQUEÑO ERROR

Ohista sin palabras.

## OIDO ELECTRONICO

Puede descubrirse la presencia de tóxicos en fábricas y minas gracias a un ingenioso aparato llamado "oído electrónico". Este instrumento analiza las mezclas de dos gases midiendo la velocidad de las ondas sonoras que atraviesan un tubo que contiene esta mezcla. El "oído electrónico" puede llevar un disco indicador que registra todas las medidas y da la señal cuando la concentración de los gases llega a ser peligrosa.

Este invento consiste en un tubo de cobre para los gases y un dispositivo que emite las ondas sonoras. Este instrumento es el oscilador de audiofrecuencia utilizado en la radio. Cada onda vibra de mil a tres mil veces por segundo. Un micrófono sensible colocado en el otro extremo del tubo recoge las ondas sonoras. Las analiza y registra los resultados en un contador. Este señala el grado de concentración de uno de los gases.

## SOBRE LA REENCARNACION

Dos hombres discutían acerca de la reencarnación de las personas. Uno de ellos, soldado raso y ferviente creyente de las ideas de la reencarnación, explicaba su punto de vista al otro, uno de los sargentos más odiados del cuartel.

—No le quepa a usted la menor duda. Tan pronto como nos morimos nos convertimos en otra cosa o en otra persona.

—¿Garamba!—exclamó el sargento con tono de incredulidad.—Eso quiere decir que el día que yo me muera me puedo llegar a convertir en un cerdo.

—No, no es eso—Interrumpió el soldado aprovechando la oportunidad.—Al reencarnar, siempre se cambia de forma de ser.

## HIELO ARTIFICIAL PARA HACER EN CASA

Ahora, con los calores, seguramente habrá tentado deseo de tomar bebidas heladas, pero la falta de hielo le habrá impedido hacerlo. No se preocupe por tan poca cosa y anote la fórmula que le damos. Colóquese en un recipiente que contenga el agua que queremos convertir en hielo; después, a su alrededor, échese una mezcla de ocho partes de sulfato de sosa con cinco partes de ácido clorhídrico. Se obtiene así una temperatura de quince a diecisiete grados bajo cero. Igualmente se puede emplear una parte de nitrato amónico y otra de agua.

## Jeroglífico



FAMOSO ESCRITOR (La solución, mañana)

Solución al anterior: GRANADOS.



—Entonces, ¿va usted al Senado?

—Sí; pero que quede claro: como ujier, no como senador.

## LA RESPUESTA DEL DUQUE

El duque de Osuna, don Pedro Téllez Girón, fué embajador de España en Rusia, y tal fastuosidad derrochó en aquella corte de grandes duques, que después de él nadie quería aceptar la embajada.

De entonces se cuenta el siguiente rasgo. Bailando en cierta fiesta palatina que daba el zar, se desprendieron de la camisa del duque dos brillantes que sujetaban la pechera. Cada botón significaba decenas de miles de pesetas. Los criados, que habían visto tal tesoro sobre la charola de la pechera española, recogieron las joyas y se las devolvieron.

—Guardárosela—les repuso altivamente el embajador.—Un Osuna no recoge nada de lo que tira.

## CONFUSION

Por Pitti



—No, no; ustedes no son siameses. Lo que pasa es que cuando erah pequeños, la chacha les puso a los dos el mismo abrigoito.

## Una casa, destruida por las llamas en Güevéjar

### Conato de incendio en una fábrica de harinas de la carretera de Málaga

### Otros sucesos en la capital

En la madrugada de ayer, a las cinco y media, se produjo un conato de incendio en la fábrica de harinas propiedad de don Francisco Fernández Jiménez, sita en la carretera de Málaga.

El siniestro partió de un transformador de corriente enclavado en el interior de la fábrica, al caer una chispa sobre un bidón de aceite. La rápida intervención de los bomberos impidió que el fuego adquiriera grandes proporciones. Sólo ardió la puerta del transformador, por lo que los daños carecieron de importancia.

### INCENDIO EN GÜEVEJAR

En la madrugada de ayer, alrededor de las tres, se desplazó al vecino pueblo de Güevéjar la brigada de guardia del Servicio de Bomberos, llamada por el alcalde de aquella localidad, por haberse declarado un incendio en un edificio de grandes proporciones sito en la calle de la Esperanza.

Tras de improbos trabajos, se logró extinguir las llamas, que destruyeron más de 150 metros cuadrados de armadura, produciendo el derrumbamiento de toda la parte alta del inmueble, que al desplomarse causó daños de importancia en los enseres de los inquilinos, que quedaron destruidos.

Las pérdidas se calculan en más de 30.000 pesetas. El inmueble es propiedad de don José Robles Ruiz.

Los bomberos regresaron sin novedad a las seis de la mañana.

### HERIDO GRAVE POR DISPARO DE ESCOPETA

En el Hospital ingresó ayer José Calvente Uceda, de cuarenta años, vecino de Pinos Genil, que presentaba una herida por disparo de arma de fuego en la cara y otra en el cuello, así como perforación del globo ocular derecho, con intensa hemorragia interna, a consecuencia de haberse disparado casualmente una escopeta a un vecino suyo, en el pueblo de Monachil.

Los facultativos de guardia calificaron su estado de grave.

—José Moreno Lozano, de treinta y ocho años, vecino de Santa Fe, fué asistido de una herida en la pierna derecha a consecuencia de escapárselle el hacha con que cortaba un árbol.

### SE CAE DE UNA HIGUERA

En el pueblo de Huétor Vega, Mariano Carrasco Ruiz tuvo la desgracia de caer de una higuera, produciéndose una fuerte confusión en el hombro derecho y en la región escapular, así como erosiones en los dedos del pie derecho. Menos grave.

### AGRESIONES

Consuelo Sánchez Rodríguez, de cuarenta años, domiciliada en Be-

lén, 13, fué asistida en la Casa de Socorro de una herida contusa en la región parietal derecha, a consecuencia de haberla agredido su esposo.

En el mismo centro recibió asistencia Encarnación Barranco Sánchez, de veinticuatro años, domiciliada en Piedra Santa, 6, agredida por un desconocido.

### MUERTE REPENTINA

En la Casa de Socorro ingresó ya cadáver Francisco Puertas Vargas, de sesenta y un años, a consecuencia de un ataque al corazón. Francisco era portero del Colegio de Procuradores y vivía en San Nicolás.

### ATROPELLO

En el mismo centro fué asistido el niño de ocho años José Chacón Jiménez, domiciliado en Nueva de la Virgen, 3, quien presentaba una herida contusa en la mano izquierda y diversas erosiones en el brazo y ambas rodillas, a consecuencia de haber sido atropellado por el coche de servicio público matrícula M. 49.011, conducido por José Rodríguez Villegas.

## ENCUENTROS

### Menos pescado y más caro

### Situación estacionaria en frutas y hortalizas

Aunque a ritmo lento, continúan subiendo los precios del pescado. Ayer, la clase que se vendió más barata fué el jurel; cinco pesetas kilo. Después, luego, hubo menos entrada que en días anteriores y menos variedad en las clases, con lo que se explica la subida.

Precedentes de Málaga y otras plazas entraron en la Romanilla importantes expediciones de pescado, que se vendió a 12 pesetas kilo.

En total entraron 192 cajas, con 5.940 kilos.

Boquerones, 6 pesetas kilo; sardinas, 5; jureles, 5; almejas, 2,50; aguja, 17; potas, 9; pijotas, 6; pescada, 12; gambas, 14; atún, 15 y 16.

### FRUTAS Y HORTALIZAS

Sigue con las mismas características el mercado de frutas y hortalizas, no registrándose aires ni bajas. Las tercenas se hallan completamente abarrotadas y como consecuencia, los puestos abastecidos de todo.

Manzanas, 3 pesetas kilo; peras, 3; uvas, 3,50; melocotones, 2,50; higos laables, 2; berenjenas, 1; pimientos, 1,10; tomates, 1,25; habichuelas verdes, 1,75; membrillos, 4; sandías, 1,40; melones, 1,50; ciruelas, 1,75; patatas pequeñas 80 y 90 céntimos kilo; gruesas, 1,15.

### CARNES

En el Matadero fueron sacrificadas para hoy siete reses de vacuno mayor y menor y 214 cabezas de lanar y cabro.

En lo relativo a aves, conejos y cabritos no se registra cambio alguno, estando suficientemente abastecido el mercado.

### TOMATE BARATISIMO EN CARTAGENA

CARTAGENA, 31. (CIFRA).—El precio del tomate en esta región, dada su abundancia, ha bajado a 25 céntimos el kilogramo, esperando se cotice a más bajo precio.

## PUNTO del día SENSACION

DE los cuentos de magia de "Las mil y una noches" nos queda el recuerdo de aquel viajero sobre una alfombra; del negro gigante que surge de un frasco; de las graves y eficaces palabras "Sesano, abrete" y de tantas y tantas quimeras envueltas en perfume oriental que nos enseñaron tan bellas narraciones.

Viajar en una alfombra voladora; no diré que llegue a ser tan cómodo cual hacerlo a bordo de un "Constellation", mas sospecho que ha de tener sus encantos y más todavía si la alfombra lleva una azafata "del país". Que al conjuro de unas palabras se encuentre un trasladado a un delicioso lugar, a otro país e incluso a una tierra desconocida, produce una sorpresa agradable que sólo se da en los cuentos de hadas o en narraciones como la que me sirve de pórtico. Porque cuando, actualmente, desea un ciudadano trasladar su persona de uno a otro sitio, tiene que pasar por la Renfe; sufrir tantas horas de tren, tantas pesetas de taxi, etc., etc.; total, un lío. Y suele ocurrir, que la gente tamera de todo esto, aguarde cuanto puede para salir de su casa con maletas.

Los tiempos, sin embargo, adelantan desmesuradamente y vamos poco a poco aproximándonos a aquellos sistemas de Oriente que nos refieren las historias de "Las mil y una noches".

Me temo que no he de tener espacio para referir a ustedes



mis observaciones respecto a este aserto y tendré que emplear otros "Puntos", otros días, en completar esta exposición. Hoy les hablaré de esa sensación que nos produce el sentirnos trasladados, por arte de magia, a otro país.

En efecto; nosotros hemos sido testigos de ese llegar a nuestra ciudad de hermosos autocares con matrícula negra, banderas extranjeras y gentes generalmente vestidas a otra usanza, que compran zapatos, trajes y postales del Generalife. Primero, hace meses, fué un autocar, alguna moto y dos o tres coches; más tarde llegaron autobuses enormes que abastecían cada uno con sus viajeros, un hotel; después aperchimos, por las calles, la presencia de varios grupos de extranjeros, despreocupados y observadores que se mezclaban con el pueblo. La afluencia fué aumentando progresivamente y no se puede afirmar si los que vinieron primero se quedaron o si al marchar aquellos fueron sustituidos y multiplicados por otros.

La población se ha inundado de franceses y francesas que a pie, en coches, en moto o a zancadas, entran y salen, visitan monumentos, compran "barrras" y se sientan en las terrazas y en las heladerías con la misma satisfacción, igual familiaridad y parecido delecte que si se hallaran en Saint-Germain, a las orillas del Sena o en cualquier rincón del país galo.

La presencia de turistas nos complace, pues sentir predilección por la ciudad entraña un halago que hemos de estimar, pero la sensación del indigena cuando al pasar por la calle oye hablar francés; cuando al entrar en un comercio escucha ese idioma; cuando en los escaparates descubre rótulos en "francés" y cuando en derredor suyo ve franceses, francesas y francesillas, esa sensación, digo, es de que se encuentra en Francia, de que se ha ido al extranjero, de que, lo mismo que en los cuentos de "Las mil y una noches", ha volado—mientras dormía—en una alfombra encantada y ha descendido, por los ascensores de la torre Eiffel, hasta el propio París. El indigena está en minoría y llega a dudar sobre su situación geográfica cuando escucha por todas partes "merci", "au revoir", "¡mon Dieu!" "¡Oh, la la!", etc.

Y si no fuera porque las obras de Correos le orientan como algo que no lo hay más que en la ciudad del Darro, el ciudadano acabaría creyéndose extrañado en su propio país.

ARTURO DE LEÓN.

(Prohibida la reproducción)

## Economía y FINANZAS

### Cambios de moneda extranjera

MADRID, 31. (CIFRA).—Cambios de moneda extranjera en el mercado de divisas: dólares U.S.A., 39,68; cuenta Cuba, 38,465; Alemania, 39,575; Italia, 39,58; libras esterlinas, 110,43; francos franceses y marroquíes, 11,275; suizos, 910,25; escudos, 136,90; francos belgas, 78,44; florines, 1,07,745; coronas suecas, 7,65; danesas, 5,87; noruegas, 5,53.

### 50 MILLONES DE FRANCOS EN UN MES

IRUN, 31. (CIFRA).—Durante el actual mes, el Banco de España, en la frontera de Irún, ha obtenido sesenta millones de francos franceses, producto de sus operaciones de cambio, señalándose, por consiguiente, por término medio, los dos millones de francos diarios, cifra muy superior a la de meses y años anteriores.

### TODO PADRE contrae una gran responsabilidad moral al no defendiendo a su hijo recién nacido contra la tuberculosis. Sanidad facilita gratuitamente la vacuna B. D. G.

## RELOJES SUIZOS

A PLAZOS Y AL CONTADO LA CASA MAS ANTIGUA GRANDES FACILIDADES PARA ENVIO POR CORREO HASTA SU DOMICILIO PIDA CATALOGO GRATIS. COMERCIAL RELOJERA SUIZA Apartado 45. ZAMORA

## Sociedad

### BODA

En la Iglesia de la Magdalena se celebró ayer el enlace matrimonial de la bella señorita Car-



### BAUTIZO

En la Iglesia parroquial de San Pedro y San Pablo fué bautizado con el nombre de Víctor-Angel, un precioso niño, hijo de don Víctor José Abad Aguilár y doña Concepción Moreno Trujillo.

Actuaron de padrinos don José García Medina y su esposa doña Concepción Jiménez de García, firmando en calidad de testigos don Gonzalo Vázquez de Leyva, don José Ortiz García, don Manuel Moreno Huertos, don Miguel Talavera Muffoz y don Antonio Rodríguez Mejías.

### ¡Cuidado con los baños de sol!

NUEVA YORK, 31. (EFE).—Un médico de Tejas, el doctor Charles Phillips, ha advertido a cuantos tienen la costumbre de tomar baños de sol, que no abusen de esta práctica, porque puede ocasionar un cáncer epitelial. Ha apoyado su tesis con lo que ocurre a granjeros y campesinos que viven en determinadas zonas del Suroeste del país. Phillips ha formulado esta declaración en el boletín de la American Meteorological Society.

### REGRESO

Se encuentra en Granada, de regreso de sus vacaciones, el jefe provincial de Sanidad y querido amigo nuestro doctor López Prior.

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA CULTURA GENERAL-IDIOMAS

PIDA FOLLETO GRATIS

**ACADEMIA CCC**

• APART 108 SAN SEBASTIAN •

# Schuman, partidario de bombardear la China comunista

## El señor Gallego y Burín ofrendó su bastón de mando a Nuestra Señora de las Angustias

Recibió el título de presidente honorario perpetuo del Montepío de funcionarios municipales

### Almuerzo en su honor en la Residencia de San Francisco. Esta misma tarde saldrá para Madrid

(Viene de la página primera)

MÁS DE 20 MILLONES DE PESETAS DE INGRESOS

En cuanto a la Deuda flotante, de 7.940.329 pesetas del año 1938, está reducida, en 31 de diciembre de 1950 a 1.620.090,19 y el presupuesto ordinario, reforzado cada día a través de estos trece años fué cerrado en 31 de diciembre del mismo 1950 con un total de ingresos de 20.773.985,41 pesetas. Igualmente a los 5.999.774 pesetas con 98 céntimos con 1/2 que se cerró el 31 de 1938. Debiendo advertir que para ello no se ha creado impuesto alguno nuevo y que los aumentos realizados en los existentes han sido bien prudentes.

Un índice, en fin, de nuestra estabilización económica lo da la situación del patrimonio municipal que, sin inventariar, en 1938, alcanza en 1945 en que, por vez primera se valora, un activo de pesetas 34.398.128,91, contra un pasivo de 29.373.790,43 con una diferencia o líquido favorable de 5.024.338,48 y que, en diciembre de 1950 aumenta su activo hasta 54.930.667,74, alcanzando ese líquido favorable la cifra de 6.558.825,31.

Por último, la situación económica del Ayuntamiento en el día de hoy 31 de agosto de 1951, pese a las circunstancias difíciles que los municipios atraviesan estos últimos años, revela, sin embargo, una mejora respecto a ellos y una esperanzadora promesa de estabilización.

#### SITUACION ECONOMICA DEL MUNICIPIO

El estado de la situación económica del Ayuntamiento hasta la fecha —dice— es la siguiente:

Ingresos, 15.821.017'80 pesetas; pagos, 14.741.125'47 pesetas; existencia en caja, pesetas 1.079.892'33 pesetas.

Valores liquidados y pendientes de cobro, 4.583.313'06 pesetas, que suman con la existencia en caja, la cantidad de 5.663.205'98 pesetas. A deducir: Obligaciones contraídas, pendientes de pago, 3.052.289'13 pesetas. Diferencia a favor, 2.610.916'85 pesetas.

#### BALANCE DE LA LABOR REALIZADA

A continuación, hizo un resumen de la labor realizada y que es conocida del público granadino: estación depuradora de las aguas y redes para su conducción y alcantarillado; nueva Casa de Socorro y tres dispensarios médicos; ampliación del cementerio, pavimentación de 215 calles, reformas en la pescadería y carnicería; matadero de aves; urbanización de las zonas del Embudo, Puerta Real y Manigua, sectores de la Catedral, Capilla Real, campo de Ronda, Albalcín y Sacramento; restauración de edificios como el convento de Santa Cruz, La Madraza, Alcaicería, San Jerónimo, San Nicolás, y otros; adquisición, para cederla al Estado, de la Casa árabe de Zafra, restauración del palacio de Carlos V y de los museos de la Catedral y Capilla Real; cesión a Auxilio Social del Hogar Bermúdez de Castro, y un comedor en el Albalcín; creación de orfanatos municipales donde están acogidos unos 400 niños; construcciones de viviendas para funcionarios municipales, adquisición de terrenos para el Parque de Invierno; mejora de la situación económica de empleados y obreros municipales, organización del Montepío por iniciativa de la Alcaldía; aprobación del plan general de alineaciones, ordenación urbana y ordenanzas de construcción de la ciudad; construcción en el Albalcín de un grupo de viviendas unifamiliares por importe de 250.000 pesetas; dos bloques de viviendas para funcionarios municipales, en las Eras de Cristo, por valor de 2.863.980 pesetas; proyectos aprobados para otras 150 viviendas en terreno inmediato al Belco y 56 más en la huerta de Santa Isabel la Real, importantes ambos cerca de

seis millones de pesetas; otro proyecto para nuevas viviendas en el Albalcín y Eras de Cristo, por 5.065.571 pesetas, que suman con los anteriores, un total de 14.139.223 pesetas, aparte de la aportación al Patronato de las Angustias de 1.033.000 pesetas y de otro de 1.384.158 pesetas importe de los solares donados para viviendas del Parque Móvil de Automovilismo, catedráticos y militares, en las Eras de Cristo, jardines del Triunfo y Fuente Nueva. En resumen, entre lo donado, subvencionado, construido y en proyecto invertirá el Ayuntamiento más de 16 millones de pesetas, habiendo destinado 25 para tales fines en el presupuesto extraordinario que actualmente se tramita.

En cuanto a pavimentaciones se gastaron otros dieciséis millones de pesetas. En construcciones escolares—prupó de la Alcazaba Cadima— se ha invertido más de un millón, y hay otro proyecto para el solar del antiguo Peñal de Belén.

#### PROBLEMAS DEL ALCANTARILLADO Y AGUAS POTABLES

Constituye para mí —añadió— el mayor de los orgullos y la mayor de las satisfacciones poder decir a Granada este día de mi cese que está resuelto el problema de su alcantarillado y sus aguas. Su realización borra la vergüenza que constituía la falta de estos servicios elementales para cualquier pueblo, vergüenza reflejada hasta en las guías de turismo que advierten al viajero de esta falta.

Esas obras han sometido a su ritmo las demás de la reforma urbana, han absorbido nuestra preferencia y han consumido la mayoría de nuestras disponibilidades económicas de estos años, ya que en ellas se han invertido 40.988.893,98 pesetas, de las que sólo había hecho cuando nosotros llegamos en 1938, obra por valor de 7.133.626,11 y de esta hubo de abonar este Ayuntamiento parte de su liquidación.

#### AUN QUEDA MUCHO POR REALIZAR

Hasta aquí un resumen de lo hecho. Sin embargo, queda mucho por realizar, que bien querría yo haber podido, dejar cuando menos iniciado.

Vosotros sabéis bien que el no ha sido así no puede achacarse a flaqueza de nuestra voluntad, sino a la fuerza de las circunstancias difíciles de estos últimos años.

Recordó que está aprobado el plan de alineaciones y ordenación urbana y que se encuentran en tramitación en el ministerio de Hacienda, para su aprobación, los presupuestos extraordinarios de liquidación y de obras —reformas urbanas— importantes, respectivamente, como es sabido, 6.016.687,91 pesetas el primero y 99.941.000 el segundo, y en estos mismos días han quedado planeadas con el Banco de Crédito Local de España las dos operaciones crediticias necesarias para su ejecución: una de pesetas 5.604.727,90 para la liquidación del primero, y otra de 9.900.000 para acometer las primeras obras contenidas en el segundo, que por el orden de preferencia establecido, serían las de completar el servicio de incendios y la mecanización del de limpieza, construcción del mercado de entradores y del segundo grupo escolar del plan de cultura, pavimentaciones y ampliación de las redes de alcantarillado,

aguas y alumbrado en las zonas de ensanche, construcción del primer depósito de reserva de aguas y nueva ampliación del cementerio, etc.

#### FE CIEGA EN EL PORVENIR DE GRANADA

Yo tengo una fe ciega —afirmó— en el porvenir de Granada, y sé que éste se presenta despejado para ella, y que a la vuelta de muy escasos años Granada podrá ver completada la soñada y ambiciosa reforma que soñamos en 1938 y que en pequeñas partes hemos podido ver realizada.

Si para alcanzar esto acerté o erré en los medios empleados, el tiempo será el juez definitivo. Yo sólo puedo decir a vosotros y a mi Ciudad, que en ello puse toda mi alma y casi toda mi vida, consagrada de siempre a enaltecer su nombre, a percibir sus inquietudes y a no ser insensible ni a su alegría ni a su dolor.

Me aparto de ella, con la satisfacción de creer que la he servido lealmente: con la tranquilidad de conciencia de haberla administrado con limpia honestidad. Salgo de aquí como entré: con iguales bienes y sin haber atendido otros intereses que los generales de ella, pese a las hostilidades que por ello haya podido despertar y al juicio misero o ignorante de los que crean —escasos por fortuna— que los cargos públicos son fuente de miedo y los empréstitos pretexto de imaginarios beneficios. El tiempo, digo, juzgará de todo y mi ciudad también.

#### ADIOS EMOCIONADO

Ahora, sólo me resta enviaros mi adiós más emocionado. Trece años de convivencia, son muchos años para no sentir con emoción el apartamiento de la tarea que durante ellos nos ocupó, haciendo con vosotros con las alegrías y los dolores de nuestro pueblo, que, a veces, tocamos bien de cerca; conpenetrarnos con los amigos, y aun con los enemigos, porque de esta lucha encontrada de afectos y desafecciones está hecha la vida, y de esa misma lucha es de la que pueden a veces coexistir los mejores frutos de aquella.

Sabéis cuánto me cuesta separarme de vosotros y cuánto y cuán de veras estimo la colaboración que me prestasteis. Gracias a todos,

## DISCURSO DEL SEÑOR GOBERNADOR CIVIL

Acto seguido se levantó a hablar el Gobernador civil y jefe provincial, señor Fernández-Victorio, quien empezó refiriéndose a la profunda emoción que le embargaba al presidir esta sesión de despedida del señor Gallego y Burín; sesión que presidía, no solo haciendo uso del derecho que le concede la ley, sino también llevado de su afecto, adhesión y amistad a la persona del alcalde que ahora cesa.

La España actual —añadió— no es la España de las primeras piedras, sino la de las realizaciones, y de ahí que no nos honremos con los meros elogios sino sólo cuando éstos son consecuencia de los merecimientos adquiridos. No he venido a hacer el panegírico del señor Gallego y Burín, a pesar de ser tan amplia y tan importante su obra. El testimonio mayor del reconocimiento de la ciudad a su alcalde es, en estos instantes, el silencio. Ya hablarán las generaciones futuras de la gran labor desarrollada por el señor Gallego y Burín.

Alabó el gesto del alcalde de ofrendar su bastón de mando a la

los que me ayudaron y aun a los que me combatieron, porque quiero pensar que todos actuamos siempre inspirados en el deseo del bien de Granada.

#### GRATITUD A TODOS

Gracias a las autoridades eclesiásticas, militares y civiles, en las que siempre encontré la ayuda más amistosa y cordial, y a la Prensa toda, y a los técnicos y funcionarios municipales, a los que estimé como una gran familia, en la que encontré afectos inolvidables, y al pueblo, en fin, de Granada, que me ofreció el suyo con magnífica largueza.

Cuando en 1938 me poseíste de este cargo y anuncié mis propósitos de actuación en él, quise subrayar unas palabras Angel Ganivet, el hombre que mejor nos ha comprendido y el mejor intérprete del alma de nuestra ciudad para significar con ello que su pensamiento gularia, como lo ha guiado, muchos de mis pasos en la dirección de Granada.

Hoy, al cesar en ella y despedirme de vosotros, quiero también repetir unas palabras suyas, escritas en aquel testamento espiritual que dirigí a su amigo Navarro Ledesma, y que todo hombre que se precie de noble y humano no debe sentir rubor al pronunciar. "No recuerdo haber hecho nunca mal a nadie, ni siquiera en pensamiento. Si hubiera hecho algún mal, pido perdón".

Y si en aquel día 3 de junio de 1938, —terminó— en que me poseíste de este cargo, coloqué mi actuación bajo el amparo de nuestra Santa Virgen y Patrona Nuestra Señora de las Angustias, hoy, al cesar en él, quiero poner a sus pies el descaro de mis errores y la satisfacción de mis aciertos, si es que tuve algunos, con el bastón de mando, símbolo de la autoridad que ejercí en estos años, y que a ella devuelvo, como ofrenda de gratitud, a la que siempre me dispensó su protección, que hoy vuelvo a pedir nos siga dispensando, a mí y a esta Granada singular y única, clave de la Historia, del alma y de las virtudes de España".

Las últimas palabras del señor Gallego y Burín fueron acogidas con una gran salva de aplausos por el público que llenaba totalmente el salón.

#### PALABRAS DEL SEÑOR GONZÁLEZ SOLA

El primer teniente de alcalde, señor González Sola, en nombre de la Corporación, pronunció unas palabras, que exaltan la ingente labor desarrollada por el señor Gallego y Burín, al que desebó una brillante gestión al frente de la Dirección general de Bellas Artes.

excelesis Patrona de la ciudad, Nuestra Señora de las Angustias; bastón —dijo— que le ha servido de varita mágica para ir recuperando el arte perdido y cobrar valores nuevos para esta ciudad, de todos tan querida y admirada.

Recogiendo unas palabras del señor González Sola, quien al expresar el sentimiento que le causaba la partida del señor Gallego y Burín llamó a éste su ilustre hermano mayor de Concejo, manifestó que aunque él también sentía un gran cariño por Granada, debía insistir en que el momento de esta despedida no era de tristeza, sino de alegría toda vez que el señor Gallego y Burín pasa a ocupar otro puesto de rango y responsabilidad al servicio no ya solo de Granada, sino de España entera. Cantó en bellos párrafos la devoción del señor Gallego y Burín a la Virgen de las Angustias, en quien todos los granadinos tienen puestos sus afanes.

Mañana —terminó, dirigiéndose al alcalde— cuando te alejes de Granada, has de llorar por ella;

Sería -dice- cuestión de estudiar su conveniencia si fracasa lo de Kaesong y se reanuda la guerra en gran escala

## Nuevas protestas rojas por supuestas "violaciones" de la zona neutral

PARIS, 31. (EFE). — Si fracasan los intentos de negociaciones y se reanuda la guerra en gran escala en Corea se debe consultar a Francia y a otros países miembros de las Naciones Unidas la conveniencia de realizar ataques aéreos o de otro tipo contra la China comunista, ha declarado el ministro francés de Asuntos Exteriores, Robert Schuman, antes de iniciar el viaje en avión para los Estados Unidos.



SCHUMAN

Schuman señaló que el problema de los ataques aéreos contra China se debería decidir por las Naciones Unidas ya que se trata de una cuestión política y no puramente militar. El ministro francés, que se dirige a San Francisco, donde asistirá a la conferencia del tratado de paz con el Japón, dijo que Francia apoya la inclusión de unidades aéreas en el Ejército europeo, pero que no desea que Alemania tenga su propio Ejército.

Preguntado sobre la cuestión del ingreso de Grecia y Turquía en el Pacto del Atlántico, Schuman afirmó que Francia es partidaria de tal ingreso, y que esta cuestión se decidirá en Ottawa en la reunión de los ministros de aquel organismo.

#### OTRA PROTESTA COREANA

TOKIO, 31. (EFE). — El general norteamericano Nam Il, ha dirigido una protesta al vicepresidente Turner Joy, jefe de la delegación de paz de las Naciones Unidas por la violación de la neutralidad de Kaesong, anunció hoy radio Pekín. La emisora aseguró que un avión de las Naciones Unidas evolucionó sobre el lugar donde se celebran las conversaciones de paz, en la madrugada del jueves.

#### "GATILLO DE NUEVA OFENSIVA"

CUARTEL GENERAL DEL OCTAVO EJERCITO EN COREA, 31. (EFE). — En este cuartel general se declara que no ha habido ninguna acción de agresión contra la zona neutralizada de Kaesong, desde el comienzo de las conversaciones de tregua. Se considera que las acusaciones rojas de violaciones de aquella zona por los aliados pudieran ser "el gatillo del arma de la esperanza ofensiva comunista de verano", como las de inexistente. Incursiones surecoreanas en Corea del Norte, fueron el año pasado del arma de la auténtica invasión comunista del Sur.

#### SUPUESTA INCURSION

TOKIO, 31. (EFE). — Radio Pekín anuncia esta noche exultantemente que los surecoreanos han llegado, en una incursión, a menos de cinco kilómetros de Kaesong, y que han dado muerte a dos policías militares comunistas y que la lucha continúa.

#### NUEVA YORK, 31. (EFE). — Kaesong nunca debió ser escogido como lugar para la celebración de las conversaciones para la tregua coreana, como ya se ha demostrado como todo cuanto allí ha ocurrido, en opinión del "New York Herald Tribune". La elección de un lugar defendido por los comunistas, tenía forzadamente que dar a éstos una ventaja injusta que habían de aprovechar al máximo con fines propagandísticos, añade el editorial en cuestión. "Así —agrega— los comunistas, a los ojos de su propio pueblo, han aparecido en plan de vencedores y es de esperar que esta ilusión haya desaparecido, al menos en parte, gracias a los acontecimientos que han tenido lugar más tarde, especialmente la firme actitud y las palabras serenas del general Ridgway".

#### Ofrenda del bastón de mando a Nuestra Señora de las Angustias

Por la tarde, a las siete, el señor Gallego y Burín, acudió a la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, acompañado de los miembros de la Corporación municipal, donde hizo ofrenda de su bastón de mando a la Patrona de la ciudad.

En el templo fué recibido por numerosos amigos y una nutrida representación de los funcionarios municipales.

En primer lugar se cantó una solemne Salve, ocupando un sitio en el presbiterio el señor Gallego y Burín, con los señores González Sola y Beida, y a continuación subió al camarín de la Virgen, donde hizo entrega del bastón de mando al rector de la basílica, monseñor Fernández Arcoya, para que lo conserve con las demás ofrendas a la Virgen.

Seguidamente besó el manto de la Patrona de la ciudad y abandonó el templo, acompañado hasta la puerta por el clero de la basílica.

#### ESTÁ TARDE, A MADRID

Está tarde, a las cuatro, desde su domicilio particular, sito en la plaza de Santa Ana, el señor Gallego y Burín emprenderá en automóvil su viaje a Madrid, donde dentro de unos días se posesionará de la Dirección general de Bellas Artes.

En otros automóviles lo acompañarán varios amigos hasta el pueblo de Iznalloz.

Preguntado sobre la cuestión del ingreso de Grecia y Turquía en el Pacto del Atlántico, Schuman afirmó que Francia es partidaria de tal ingreso, y que esta cuestión se decidirá en Ottawa en la reunión de los ministros de aquel organismo.

OTRA PROTESTA COREANA. TOKIO, 31. (EFE). — El general norteamericano Nam Il, ha dirigido una protesta al vicepresidente Turner Joy, jefe de la delegación de paz de las Naciones Unidas por la violación de la neutralidad de Kaesong, anunció hoy radio Pekín. La emisora aseguró que un avión de las Naciones Unidas evolucionó sobre el lugar donde se celebran las conversaciones de paz, en la madrugada del jueves.

#### "GATILLO DE NUEVA OFENSIVA"

CUARTEL GENERAL DEL OCTAVO EJERCITO EN COREA, 31. (EFE). — En este cuartel general se declara que no ha habido ninguna acción de agresión contra la zona neutralizada de Kaesong, desde el comienzo de las conversaciones de tregua. Se considera que las acusaciones rojas de violaciones de aquella zona por los aliados pudieran ser "el gatillo del arma de la esperanza ofensiva comunista de verano", como las de inexistente. Incursiones surecoreanas en Corea del Norte, fueron el año pasado del arma de la auténtica invasión comunista del Sur.

#### SUPUESTA INCURSION

TOKIO, 31. (EFE). — Radio Pekín anuncia esta noche exultantemente que los surecoreanos han llegado, en una incursión, a menos de cinco kilómetros de Kaesong, y que han dado muerte a dos policías militares comunistas y que la lucha continúa.

#### NUEVA YORK, 31. (EFE). — Kaesong nunca debió ser escogido como lugar para la celebración de las conversaciones para la tregua coreana, como ya se ha demostrado como todo cuanto allí ha ocurrido, en opinión del "New York Herald Tribune". La elección de un lugar defendido por los comunistas, tenía forzadamente que dar a éstos una ventaja injusta que habían de aprovechar al máximo con fines propagandísticos, añade el editorial en cuestión. "Así —agrega— los comunistas, a los ojos de su propio pueblo, han aparecido en plan de vencedores y es de esperar que esta ilusión haya desaparecido, al menos en parte, gracias a los acontecimientos que han tenido lugar más tarde, especialmente la firme actitud y las palabras serenas del general Ridgway".

#### Ofrenda del bastón de mando a Nuestra Señora de las Angustias

Por la tarde, a las siete, el señor Gallego y Burín, acudió a la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, acompañado de los miembros de la Corporación municipal, donde hizo ofrenda de su bastón de mando a la Patrona de la ciudad.

En el templo fué recibido por numerosos amigos y una nutrida representación de los funcionarios municipales.

En primer lugar se cantó una solemne Salve, ocupando un sitio en el presbiterio el señor Gallego y Burín, con los señores González Sola y Beida, y a continuación subió al camarín de la Virgen, donde hizo entrega del bastón de mando al rector de la basílica, monseñor Fernández Arcoya, para que lo conserve con las demás ofrendas a la Virgen.

Seguidamente besó el manto de la Patrona de la ciudad y abandonó el templo, acompañado hasta la puerta por el clero de la basílica.

#### ESTÁ TARDE, A MADRID

Está tarde, a las cuatro, desde su domicilio particular, sito en la plaza de Santa Ana, el señor Gallego y Burín emprenderá en automóvil su viaje a Madrid, donde dentro de unos días se posesionará de la Dirección general de Bellas Artes.

En otros automóviles lo acompañarán varios amigos hasta el pueblo de Iznalloz.

# Benalúa de Guadix FIESTAS Y FERIAS DURANTE LOS DIAS 5, 6 y 7 de SEPTIEMBRE

Sábado Gro Abajo "So pro Ralph WABEL... Hattina... el apoco... podría prod... el el... es su apoco... dole, acre... de al dict... ris, de M... quea ver... filo bello... no obtiene... empato an... la potacia... vientos de... Rusia, por... guerra, an... propia d... Tho expuso... nes puntos de... al tratar... Tostovici, con... pero aljirilo... el de mediar... AYUD... WASHINGTON... dos por el sec... Defenso, gener... los yugoslavos... on el para d... unidades mili... gulares en e... brás, jefe d... M. Sumoyn, J... MAN... PARIS, 31... doo "La. F... ción relati... Francisco d... Andrel Gro... CANCIONES... DIO, A... MA Y DE... verano de... DE LA SU... Aún en... La Co... va a... De nuestro... WASHINGTON... 4 de septiem... Francisco la f... con el Japón... ciones distan... Sorlecia y E... tararon al J... ra que como... problemas Jap... les en dict... tur, sin q... porque esto... Gobierno d... dicha confer... hace meses... Japón, pero... que aceptar... pases que to... del Trece... Mera de W... la representa... aprehen e... palbra obser... presenantes... su invitado... Francisco... Algunos obs... que esa voy... ue la prese... mencionado... llos. El fam... nacimiento p... honores, ad... dolo meloq... el paz con... machos puñ... Rusia manifi... que en la f... Unidos se a... en San Fran... brar una con... a firmar un... establecidos... lto; así en... el reto con... Rusia que o... el tano o e... Trabajo seria... la contra e... mística el... hária bay... tado lo sufi... AUN... Va siempre... en la sign... do a China...

# Gromyko, recibido hostilmente en San Francisco

## «Abajo los ejecutores rojos!» rezaban los pancartas de una manifestación antisoviética

### «Sólo una equivocación de Stalin puede provocar la guerra», dijo Tito a Harriman

#### Ralph Bunche, probable nuevo embajador yanqui en Moscú

WASHINGTON, 31. (EFE). — Harriman ha declarado que Tito escribió su opinión de que sólo el argumento de una guerra podría producir una guerra goyórica al Kremlin se equivocara en sus apreciaciones de una u otra de las acciones del Oeste. En su visita a la ciudad roja de Yugoslavia al dictador rojo de Yugoslavia, este le dijo que Stalin no era un hombre en un congreso de la guerra general. Agregó que, si bien el dictador rojo de Yugoslavia no se muestra dispuesto a abandonar el reformismo de la política militar de los países de Europa, el secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Acheson, se muestra dispuesto a aceptar, ante todo, en aumentar su propia potencia militar.

Tito expresó también a Harriman sus puntos de vista respecto a Triana, al tratar de las relaciones de Yugoslavia con Italia y otros países que se disputan el Adriático. Harriman que no trató de mediar en el asunto.

grafía a tres columnas en su primera plana, en la que se aprecia una imponente manifestación con pancartas. En estas pancartas se lee claramente: «Abajo los ejecutores rojos!». «Gromyko vive en el mayor lujo mientras los húngaros están esclavizados» y «Más de mil suicidios se producen diariamente en Hungría».

#### BUNCHE, PROBABLE NUEVO EMBAJADOR EN MOSCÚ

NUEVA YORK, 31. (EFE). — El próximo regreso a los Estados Unidos del embajador norteamericano en Moscú, que se cree aquí será definitivo, incluirá al «New York Times» a analizar las condiciones que debe reunir el representante norteamericano, cerca del Kremlin. Reconoce el periódico que el embajador actual ha resultado, dentro de una atmósfera dominada por tensiones fundamentales, problemas que el más hábil de los embajadores no hubiera sido capaz de solucionar, dando prueba de su sobriedad, prudencia y competencia.

Alude el periódico, sin comentarios, al nombre de Ralph Bunche, como ya varias veces mencionado para el cargo de embajador en la URSS, y dice que se trata de una persona muy animosa, de paciencia infinita, de tacto ilimitado y de recursos apreciables. «No es tampoco desdeñable —añade el periódico— que tal envío sepa hablar y leer el ruso, condición que apenas se encuentra entre los candidatos susceptibles de que se les confíe tal misión, salvo aquellos que ya han ocupado el cargo en Moscú».

lar en el Pacífico una línea divisoria y advertir a la Unión Soviética que «no habrá que rebasar aquel límite».

Dewey ha manifestado también que se precisa que los Estados Unidos elaboren un plan armónico de política conjunta respecto a Asia, rectificando el sistema mantenido hasta ahora, tanto en el Continente asiático como en el europeo, de tratar aisladamente el problema de cada país, sin normas precisas para una actuación general.

#### LAS DEUDAS RUSAS A EE. UU.

WASHINGTON, 31. (EFE). — Las conversaciones norteamericanas sobre la regulación de las deudas de la Unión Soviética, contraídas en virtud de la ley de «préstamos y arrendados», que debían haberse iniciado ayer, jueves, han sido aplazadas hasta la semana próxima, a consecuencia de una nota soviética recibida por el Gobierno norteamericano. El portavoz de la Secretaría de Estado ha declarado a la Prensa que esta nota, que aún no ha sido publicada, parecía a primera vista «una repetición» de los argumentos de la URSS en favor de la reducción de la deuda y de la no restitución de parte del material puesto a disposición de Rusia durante la última guerra mundial, a título de «préstamo».

#### AYUDA MILITAR A TITO

WASHINGTON, 31. (EFE). — Invitado por el secretario norteamericano de Defensa, general Marshall, los generales yugoslavos se han entrevistado con el jefe de la delegación de los Estados Unidos en Belgrado, el general Milovan Djilas, jefe de operaciones.

#### MANIFESTACIÓN CONTRA GROMYKO

PARIS, 31. (EFE). — El periódico «Le Figaro», al dar información relativa a la llegada a San Francisco del delegado soviético Andrei Gromyko, publica una fotografía.

#### CANCIONES, DEPORTES, ESTUDIO, ALMORZADO DE MONTAÑA Y DE MAR (Albergues de verano de las JUVENTUDES DE LA SECCION FEMENINA).

El programa de actividades de la Sección Femenina para este fin de semana incluye una variedad de actividades deportivas y culturales. Se celebrará un almuerzo de montaña y una excursión al mar, así como una sesión de estudio y una reunión de canciones.

## Aún queda tela por cortar en el tratado de paz con el Japón

### La Conferencia de San Francisco va a empezar en medio de una atmósfera cargada

(De nuestro corresponsal, LORENZO GARZA, desde WASHINGTON)

WASHINGTON, 31. — El próximo 4 de septiembre se celebrará en San Francisco la firma del tratado de paz con el Japón, al que asistirán 32 naciones distintas, incluyendo la Unión Soviética y Polonia. Estados Unidos, liderados por el general Mac Arthur, prepararon como experto negociador de los problemas japoneses, dirija la palanquilla en dicha conferencia. Mac Arthur, en su calidad de comandante en jefe de las fuerzas aliadas en el Japón, pero al haber dado a entender que aceptaría la totalidad de los países que tomarán parte en la firma del tratado se lo piden. El Gobierno de Washington dio órdenes a los representantes americanos de que aceptaran cualquier coyuntura que pudiera observarse entre los otros representantes, para que Mac Arthur no se viera obligado a abandonar a San Francisco.

Estados Unidos sigue reconociendo a China nacionalista. Es obvio subrayar la importancia de China en los problemas orientales, razón por la cual, China debía de ser invitada a la firma del Tratado de Paz con el Japón. Pero ya cuál de ellas debía de invitarse, a la comunista o a la nacionalista? Ante la discusión que de este punto trajo a los negociadores de la conferencia de San Francisco, que fuera el Japón mismo quien decidiese, invitando a la China que fuese más de su agrado. China comunista manifestó sus deseos de tomar parte en la conferencia de manera un tanto violenta —táctica roja— diciendo que si el Japón la rechazaba para la firma del Tratado, esto equivaldría a una declaración de guerra. Y, entre tanto, el primer ministro japonés Shigeru Yoshida, bien porque el punto no quedase lo suficientemente aclarado, bien por quitarse responsabilidad de encima acaso porque está indeciso en su elección, hizo unas declaraciones al Congreso japonés, en las que decía que es a los poderes aliados y no al Japón, a quienes corresponde el decidir cuál de las dos Chinas debe de ser invitada.

Al mismo tiempo, el secretario de Estado Británico, Herbert Morrison, se dirigió al Parlamento inglés recientemente, acusando a Estados Unidos de que tratara de mantener a Inglaterra fuera de los tratados de seguridad que van a celebrarse con Australia y Nueva Zelanda, al mismo tiempo que con el Japón, que en palabras de Truman, serán tan importantes para la defensa del Pacífico como el Pacto Atlántico es para la del Atlántico. Estados Unidos ha declarado que esto no es cierto y que a Inglaterra se le comunicó e impuso sobre dichos tratados.

En medio de esta atmósfera cargada y con el presagio de la amenaza rusa, la conferencia de San Francisco se reunirá el próximo 4 de septiembre. La Prensa afirma que sería interesante la intervención de Mac Arthur, que dice un poco de luz a los puntos todavía nebulosos. Pero la voz de Mac Arthur, al parecer, estará ausente.

Algunos observadores políticos creen que esta coyuntura no llegará. Aunque la presencia de Mac Arthur en el mencionado tratado podría ser valiosa. El famoso general tiene un conocimiento profundo de los problemas japoneses, además de un enorme prestigio nacional. De hecho, el Tratado de Paz con el Japón todavía tiene muchos puntos que discutir. Cuando Rusia manifestó sus deseos de tomar parte en la firma del mismo Estados Unidos se apresuraron a decir que en San Francisco no se iba a celebrar una conferencia, sino que se iba a firmar un acuerdo de puntos ya establecidos. Estados Unidos se curó en salud contra el boicoteo de Rusia o cualquier intromisión que ésta o cualquier otro país que no sea el suficientemente claro.

AUN QUEDA MUCHA TELA QUE CORTAR

Un ejemplo lo podemos encontrar en el siguiente: Inglaterra ha reconocido a China comunista, mientras que

## COSTUMBRES DE PROVINCIA: LA FIESTA

Por PEDRO DE LORENZO

SUBO por la calle principal. Las casas, bien construidas: a cal y canto. Ya casi todas se levantan de dos pisos; los bajos, de bóveda de rosca, y el sobrado de tejavana. ¡Qué primor, estas calles! Calles con campo, la hierba menudita entre las guijas lisas, rodadas, de lecho de río. Calles formadas tan caprichosamente... Sus casas muestran unas fachadas nítidas, tejados rojos, vivos de intenso añil en zócalos y cornisas. Se suceden las viviendas y las tapias de corrales, casitas encajadas y casonas de cantería, de recios muros, en los que el granito pasa del gris húmedo a cobre caliente. Las chimeneas labran su tema azul con variaciones. En las ventanas se encienden, las primeras clavelinas; sobre las bardas de un corral, pone el gallo la alegría de sus clarines de oro.

Subiendo, doblo la esquina y ya estoy aturrido por los coros de la escuela. Los niños, que van a salir. El grado de iniciación, salmodia, oraciones con música de catequesis; el grado medio canta la tabla de multiplicar. Aquí presenta la calle cierto ensanchamiento. ¡Cuidado! Me ha podido enlazar... Es un puercito magnífico, de muerte. Los morros agudos, el color pizarra de la piel, de negras, ralas y vigorosas cerdas; la tensión de sus magros poderosos... No hay jamones de más jergoso, fino y apretado grano que los del cerdo ibérico, de sangre africana, cebado en montenera con bellota de corona blanca, de la mejor crónica del país: dolicocefalo, de jeta alargada; el cuerpo cilíndrico; miembros cortos y estilizado raso; las orejas, caídas; ágiles, fieros ojos. Ahuyenta de un grunido a las gallinas que picotean en la suciedad de la calle. Cacarean atardecidas, con un revuelo de plumas, las alas ahuecadas y torpes. Desde el

fondo de un portal, llaman al avaro: —¡Pita, pita! ¡Pita, pita! —Y esa fachada lila, eh? La del balcón corrido, a la izquierda... ¡Como que es el salón de baile! Escucho: el músico, que está ensayando. Y nada menos que el intermedio de «La leyenda del beso». A ver, ¿qué se figura uno? Todo el pueblo está orgulloso de su acordeonista. No lo hay mejor en muchas leguas a la redonda. Maestro albañil, bebedor de los de chupito a chupito, cazador excelente y antiguo suscriptor de la Prensa progresista, coge su acordeón los domingos, salta a un pequeño tablado y toca baile tras baile, tarde y noche, cada día más admirado por la modestia.

Gustaría de darme una vuelta, el domingo, de ver el salón. Habrá, para qué ocultárselo, su poquito de carácter tético en el fondo de estas fiestas. Los trajes, por ejemplo, con su dominante de telas negras; la rigidez de los bates, la tristeza de las canciones, la distancia de cada pareja, todas muy serias, sin hablarse, moviendo vivamente los brazos a compás de la música; el hombre pone su mano en la espalda de la muchacha, sobre un pañuelito, para no pringarse el vestido dominguero; la mujer, con el brazo izquierdo en flexión, contiene al mozo, apartándole de sí los decímetros que una ley de «pudor menos afecto» le dicta en cada caso.

Fiesta, por lo que supone de contraste con las miserias cotidianas. Es una embriaguez de gozo colectivo, patética, instantáneamente mitigadora de la realidad. Se le da brillo a la vida desolada, a la depresión, al descontento. Sólo que... ¡es un brillo tan de gro!

(Prohibida la reproducción)

## ¿Qué rincón de Granada prefiere usted?

(Viene de la página octava)

nia, la hermosa vega que enriquece nuestro suelo.

—¿Qué más virtudes encuentra a este camino?

—Las fuentes. Compañeras de la del Avellano, son las de la Salud y Agrilla, pero desde luego, la más renombrada es la primera, que hace las delicias de los buenos catadores de agua que la beben con la seriedad de un rito. ¡Dígame si no la brillante pléyade literaria de aquella cofradía de «acuafanos»!

—¿Como considera a la fuente del Avellano: alegre o melancólica?

—Quizá lo segundo. La denominación árabe de «Fuente de las Lágrimas» no pudo ser más acertada, ya que este melancólico escenario natural es preferido por no pocos enfermos del corazón y parejas de enamorados. Y quien dice amor, dice lágrimas...

—¿Tardó mucho en «dar» con este lugar cuando vino a Granada?

#### EN ESTA GRANADA DIFÍCIL, TODO INDUCE A CREER EN DIOS

—Fue uno de los primeros que visitó a mi llegada a esta ciudad única. Era al atardecer y hasta aquel lugar, confundidas con el rumor del viento y del agua, llegaban las notas de una zambra gitana. Para mí, todo aquello era maravillosamente nuevo y de vivo contraste. Nacido en la llanura castellana, monotonía de barbechos y agobiante politonía de grises, evangelio abierto en sus surcos a la verdad de la muerte, me sentí apañado ante aquella nueva visión torturante. Me pareció una interpretación paga-

na del Angelus y sentí ganas de rezar, porque en esta Granada difícil, todo induce a creer en Dios.

Esta preciosa descripción del atardecer en el Avellano, ha fluido espontánea y vibrante de los labios del señor Herrero Aseño. Engarzado en ella va su profundo amor a Granada, ese amor de los no granadinos que se produce invariablemente después de un período de depresión y que nace pujante y tan hondo de raíces, que les hace adelantados defensores de la ciudad. De esta ciudad hermosa, donde la historia de España es lección viva y perenne y no arrugado folio de libro manoseado. A la sombra de sus palacios y sus torres se tomaron las decisiones que dieron a nuestra Patria mayor grandeza. Por eso, «algo» que se nos mete en el alma en Granada y que no sabemos a qué achacar, es probable que, sea —lo hemos pensado muchas veces— el espíritu del mayor esplendor de dos razas — musulmana y cristiana — que tuvo a Granada por cuna. Ambas civilizaciones dejaron constancia monumental de su señorío, pero también dejaron algo más... Dejaron su hábito inmortal engarzado en torres, aljibes y cúpulas cristianas.

En el nocturno de las calles granadinas no huyen fantasmas convulso en albas sábanas. Los seres irreales que las pueblan llevan blancos alfileres islámicos, flexibles bridas cristianas y cordones de penitencia de los misterios de nuestra fe.

Ellos conservan en Granada el predominio del espíritu sobre la materia...

EMILIO PRIETO

## AGRICULTURA Y GANADERIA

### ESTABILIDAD EN EL MERCADO DEL VINO

#### Producción superior a la del año pasado, excepto en la Rioja

Por Eliseo de Pablo Barbado

Cuando nos disponemos a escribir esta crónica sobre la cosecha vitícola y el mercado del vino, se registra un profundo cambio atmosférico en la cuenca del Ebro, que no sabemos si alcanzará a otras regiones. A los días claros, de intenso calor, ha sucedido, súbitamente, un cielo cubierto con lloviznas, que han refrescado mucho el ambiente, lo cual viene a favorecer la evolución de los vinos, que están entrando en el período crítico en que ha de madurarse la uva.

Continuamos sin anotar daños de importancia ocasionados por el mildiu, y, por lo general, los que hay se centran en algunos términos de la Mancha. Los mayores perjuicios se han derivado de los heladas y los pedriscos en la cuenca del Duero (Rioja) y Aragón y algo de Navarra, en proporciones análogas a las que se registran anualmente aunque no se trate de las mismas zonas.

La impresión, sobre la cosecha vitícola es de que su volumen, como tenemos indicado en anteriores trabajos, será algo mayor que la anterior, estando por lo general el fruto más desarrollado que el año pasado por esta misma época. Tales son las noticias por lo que se refiere concretamente a las provincias castellano-leonesas. De Avila, por ejemplo, dicen que las cepas no pueden con la carga de uva, y muy raras, que tienen. Zambra tiene también vides magníficas, y muy buenas. Palencia, Burgos, a pesar de que los helados resultaron afectados por las heladas, se esperan recolectar una cosecha tan buena como la de 1950. La zona más castigada de toda la cuenca del Duero, es la de Medina del Campo, donde los pedriscos causaron verdaderos estragos en una larga serie de pueblos.

Extremadura, Andalucía y Levante ven aproximarse el momento de considerarse asegurada una excelente producción. Continúa en tierras andaluzas, muy activo, el comercio de la uva, operándose a razón de 2 y 2,75 pesetas el kilo, según zonas.

**MERCADO DEL VINO**

LEVANTE. — Vinos tintos, ramosos y claretes de la zona Reguena-Guadalest, a 20,25 pesetas grado y hectolitro; tinto corrientes, a 19,20 pesetas; de la zona Guadalest-Chiva, a 21,50.

LA MANCHA. — Blancos y tintos en rama, de 12/13, a 20,50 y 22 pesetas grado y hectolitro.

ARAGON. — Vinos tintos, de 22,50 a 23 pesetas.

RIOJA. — Tintos de 12/14, a 22 y 3 pesetas grado y hectolitro; claretes de 12 y 13 grados, a 24 y 25.

GALICIA. — Vino blanco de Ribera, a 62,50 y 65,00 el hectolitro; tinto, a 4,35/4,75 pesetas el litro.

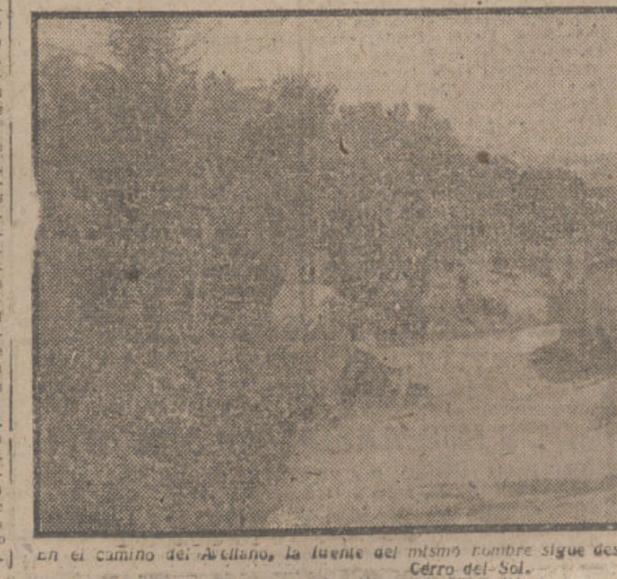
CATALUNA. — Blanco en rama, de 11 y 12, de la zona de Vilafranca del Penedés, a 23 y 23,50 pesetas grado y hectolitro; tinto en rama, a 21 y 21,75.

EXTREMADURA. — Vino blanco en rama, a 21,50 y 22 pesetas grado y hectolitro.

MEDINA DEL CAMPO. — Precios sostenidos. Vino blanco de esta localidad y pueblos de Pozoblanco, Rodilla, La Seca y otros, a 60, 65 y 70 pesetas, el cántaro. Otros de mayor graduación, de 80 a 120 la cántara de diez y seis litros: tintos de procedencia de Zamora, de 60 a 70 pesetas arroba de diez y seis litros.

BURGOS. — Zona de Pampliega. — Vinos de la región, a 3,50 y 4 pesetas el litro.

**PALUDISMO:** Es el momento, si has tenido paludismo el año pasado, de asegurarse para siempre tu curación. Acude al Dispensario Antipalúdico, que te lo verá de la mano para que no vuelvas a sufrir de paludismo. (Vegetura provincial de sanidad).



En el camino del Avellano, la fuente del mismo nombre sigue desgranando sinfonías a los pies del Cerro del Sol.

# AFGANISTAN, LA OTRA PUERTA DE LA INDIA

## EN KABUL, LAS HORAS SE DAN A CAÑONAZOS

Los niños sólo tienen el 50 por ciento de probabilidades de vivir, y las mujeres ninguna de hacerse notar

Por ANDREW ROTH

IV y FIN

Por los caminos afganos un Packard, último modelo, se cruzará con camellos cargados como exactamente lo eran hace 2.300 años, cuando Alejandro el Grande encontró a su esposa Rossana en estas colinas. El Afganistán, donde, "el pasado predomina y el pueblo sigue sin cambiar", presenta, la serie completa de realizaciones sociales y económicas de los tres mil últimos años. Pero su núcleo esencial es netamente medieval.

La masa de los afganos la componen los pastores o agricultores que, si se exceptúa un paseo ocasional que dan en un autobús asfáltico, viven como lo hacían hace mil años. Socialmente, los pastores nómadas, siguen estando organizados en tribus, y, aunque el cordero arakud da el mayor haber en las cuentas del Afganistán en el extranjero, son prácticamente analfabetos y no saben nada de la cría moderna del ganado.

### KABUL, MISERO POBLADO

Los grupos más "avanzados" de los cultivadores sedentarios viven bajo un régimen feudal. Los khanes (barones) residen en castillos, poseen la tierra y realben hasta cuatro quinientas partes de sus productos. Los colonos, viven en chozas de barro y deben repartir el resto con el mullah (el sacerdote musulmán) local. Estos campesinos, que cultivan la tierra con instrumentos primitivos, dependen casi por completo de la lluvia y de los deshielos.

Es solamente en Kabul, la capital rodeada de montañas y centro comercial del Afganistán, donde el siglo XX ha dejado una breve huella. Kabul posee un barrio moderno bien trazado, y el nuevo alcalde, hombre energético, hace derribar sus peores ruquinamias, pero la mayor parte conserva el encanto y los malos olores de una antigua ciudad oriental. Hay algunas calles pavimentadas, pero el resto es una masa de barro en invierno y de polvo en verano. Aunque el alcalde, que tiene el sentido de la publicidad, haya hecho instalar la luz eléctrica para valorizar las pintorescas montañas de los alrededores de Kabul, como consecuencia del consumo suplementario de corriente que resulta, es casi imposible leer a la débil luz de las lámparas eléctricas. Unos carrillos traen cierta cantidad de agua, pero la mayoría de los habitantes deben buscar el agua potable en los pozos. No hay sistema de alcantarillado, y por consiguiente son muchos los que utilizan las calles como desagüe de las casas. Kabul posee un hotel antiguo y un cine que proyecta películas viejas, de hace cinco o diez años, que se interrumpen cada cinco minutos para su traducción. Los ojos de un carpintero de Kabul brillan de envidia o deseo a la vista de un martillo. Un hecho bastante elocuente es que los habitantes de la ciudad conocen la hora por el cañonazo que se dispara diariamente al mediodía tras consultar un cuadrante solar.

### AMBIENTE MEDIEVAL

La masa del pueblo vive en un ambiente medieval, tanto en las ciudades como en el campo. La mayoría habita en chozas de barro y está sometida a un régimen alimenticio que se compone esencialmente de pan sin levadura y té; con algunas frutas cuando es el tiempo. Si los afganos adultos

tienen aspecto robusto es debido que solamente los más vigorosos pueden resistir los rigores del clima, la insuficiencia de ropa, un régimen de lenta inanición y una falta absoluta de higiene. Los médicos calculan la mortalidad infantil en un 40 o 50 por ciento, y son muchas las madres que han dado a luz diez hijos o más, de los que tan sólo a uno ven llegar a la edad adulta. El tífus propagado por los piojos es endémico, pues durante todo el invierno los habitantes no se cambian nunca los pocos harapos que poseen, y duermen amontonados unos contra otros bajo mantas comunes. Aproximadamente una persona de cada cinco padece una enfermedad venérea. Un médico extranjero que reconoció recientemente a los niños de las escuelas primarias de Kabul y Herat, no encontró más que un diez por ciento aproximadamente exento de enfermedades fácilmente visibles, mientras la mayoría presentaban los síntomas de las deficiencias: 40 por ciento sufrían de anemia, 31 por ciento de hinchazón del vientre, 40 por ciento de una evidente carencia de vitaminas, 24 por ciento de tracoma y 25 por ciento de una infección del cuero cabelludo.

El Afganistán, una vez más, se asemeja a la Europa medieval por la posición estratégica y atrasada de su casta sacerdotal. No hay ningún país, ni siquiera en el mundo islámico, donde la influencia de la religión sea más fuerte. Como dato significativo del espíritu militante del Islam en Afganistán, tenemos que el nombre de la vieja provincia de Kafiristán (Tierra de los ímpios), ha sido recientemente sustituido por el Nuristán (Tierra de los rescatados), tras una extensa conversión bajo la presión. La ley del país es una mezcla de la ley scharriata (ley islámica) y la ley de la tribu, y los jueces son ghazis (defensores de la fe). El alcohol y el cerdo están prohibidos y ninguna persona no musulmana puede poseer tierra. La entrada de los misioneros extranjeros está prohibida; los únicos sacerdotes cristianos son los de las Embajadas, y está igualmente prohibido el proselitismo y la construcción de iglesias fuera del territorio de la Embajada, los hindúes se encuentran en una situación privilegiada y pueden tener templos de su religión. La interpretación afgana del Korán es tan atrasada que hasta los mismos enviados de la ortodoxa Arabia Saudita, han jembado a veces. Así, los mullahs afganos pretenden que el Korán prohíbe la disensión y, aunque esta no sea la interpretación de los otros países islámicos, la Escuela de Medicina de Kabul no puede dar a sus estudiantes una verdadera experiencia quirúrgica más que enviándoles al extranjero.

Las que más duramente padecen por las interpretaciones medievales de los mullahs, son las mujeres de las ciudades —las campesinas están exentas, pues han de trabajar en el campo. A las mujeres de las ciudades se las mantienen en una purdah (reclusión), más rigurosa que en ningún otro país islámico.

MEJORAMIENTO FISICO Y SANNA FORMACION LOGRAN LAS NIÑAS ESPAÑOLAS EN LOS ALBERGUES DE LAS JUVENITUDES DE LA SECCION FEMENINA.

uno de los once países musulmanes que he visitado. En Kabul son muy pocas las mujeres que salen a la calle. Prácticamente, todas las que lo hacen con excepción de las hazaras mongoles llevan una burga (tienda individual que cubre a la mujer de los pies a la cabeza con una especie de encaje a la altura de los ojos, a fin de poder ver sin ser vistas).

### ESCLAVITUD FEMENINA

Está prohibido a las mujeres afganas el visitar las casas de los extranjeros, ni siquiera en "burga". La policía vela por el cumplimiento de esta prohibición. Recientemente, una americana decidió gastar una broma a su marido y regresar a su casa llevando una "burga". La farsa no engañó por los zapatos. Pero, unos instantes más tarde, se presentó un agente de policía preguntando por la mujer afgana que había entrado en su casa. Se tardó bastante en convencerle de que no se trataba más que de una broma. La vigilancia del pueblo bajo contribuye a imponer la "purdah". En 1940 un italiano fue linchado por "ultraje a la modestia de una mujer afgana". En realidad, había fotografiado desde el techo de su casa, a una mujer que se encontraba en un patio vecino. Por la misma época, un médico alemán fue obligado a abandonar el país por que, a despecho de las protestas del marido, había insistido en examinar la espalda de una enferma el tiempo bastante para poderle operar de un absceso!

La misma Reina comparte esta situación retrograda, según dicen los íntimos de Palacio. No asiste a los banquetes ni siquiera en el interior del Palacio. Cuando hay un banquete, los restos fríos son enviados a sus habitaciones. Esta reclusión de las mujeres es un escollo muy grande. Las mujeres de las ciudades, prácticamente las únicas que han recibido instrucciones están apartadas de cualquier trabajo que las obligaría a presentarse en público. Cuando se pregunta a los afganos por qué no se ha hecho nunca ningún censo en el país, contestan que esto es imposible, pues no se puede hacer censo a las mujeres que viven en "purdah".

### LUCHA CONTRA EL TIFUS

Un equipo de la lucha contra el tífus, dependiente de la Organización Mundial de Sanidad, tropieza en su trabajo con la dificultad de aproximarse lo bastante cerca de las mujeres para desinfectarlas. Resulta inútil librar a los hombres de los piojos portadores del tífus, pues los afganos duermen bajo una manta familiar y los hombres no tardarían mucho en estar de nuevo infectados por los piojos de las mujeres. Desde hace poco tiempo se manifiestan síntomas de una ligera mejoría. Las mujeres occidentales casadas con afganos, que debían ellas también de llevar la "burga", han podido desterrar la costumbre durante estos dos últimos años. En el círculo, cada vez mayor, de las jóvenes afganas instruidas, crece la resistencia a esta costumbre, aunque no haya ninguna que se atreva a protestar en público. Un número creciente de mujeres reciben instrucción y van abriéndose lentamente camino como profesoras y escritoras. Para adormecer su inquietud el Gobierno teme el ir demasiado deprisa, pues en 1929 el régimen progresista de Amanullah fue derribado sobre todo por haber abolido la "purdah".

FIN

## TEATRO

La compañía de Almagro Leal, que ha renouado el "teatro por horas", a base de obras cortas, ha repuesto en el Cómico de Madrid, un cartel de los hermanos Álvarez Quintero con sus magníficas producciones "Doña Clarines" y "La que tú quieras". En ambas triunfaron Almagro Leal, María Amparo Soler Leal, Lola del Pino, José Franco y Rafael Arco.

El celebrado actor argentino Tranquillino, está en Madrid reorganizando su compañía de la que es titular con Emmerald, para salir nuevamente por provincias y presentarse en otoño en un teatro de Madrid, seguramente con un estreno de Tranquillino y el maestro Alguero.

Cuando termina en el Fontalba, de Madrid, la compañía de revista que lleva como cabecera a Marija Díaz, Trián Alonso, Antonio Casal y Angel de Andrés y que han logrado un éxito aludido con "Las cuatro copas", se presentará en el mismo escenario la compañía de la actriz argentina Pepita Serrador, que hará temporada en el Fontalba, de Madrid, desde mediados de septiembre hasta el 5 de enero.

EL VERDADERO PUEBLO DE GIBRALTAR ESTA EN LA LINEA Y EN SAN ROQUE. — (Franco).

TEATRO GRAN CAPITAN Teléfono 4426

HOY, SABADO Tarde: 8'30.—Noche: 11'30. Espectáculo FOLKLORICO

Sueño de Andalucía Estampas escenificadas del más puro sabor artístico. Interpretadas por ONCE SELEGITOS NUMEROS DE VARIEDADES entre ellos DORA RAMOS Estrella de la canción y PAQUITO DE GOMEZ Canciones mexicanas (Autorizada mayores) ADEMAS, HOY, PRESENTACION del gran bailarín de la OPERA DE GRAN JUANITO REYES Baile clásico español.

Rita, en busca del divorcio

HOLLYWOOD, 31. (EFE).—La actriz de la pantalla Rita Hayworth, ha emprendido el viaje para Reno (Nevada), donde espera poder conseguir el divorcio del príncipe Ali Khan el sábado próximo.

## TOROS en GRANADA

Domingo, 2 de septiembre A las siete de la tarde Cuatro bravos novillos de Pelayo, para Rafael Fandila y Antonio Fernández «Antoñete» Continúan los obsequios de la Empresa. Esta vez, CUATRO SOBRES. Primero, de 5.000 pesetas; Segundo, de 3.000; tercero, de 2.000, y cuarto, de 1.000. Cada localidad llevará tres números y los premios habrán de ser recogidos en el ruedo. Si no apareciese algún agraciado, se volverá a sortear nuevamente.

Desde las 5. Última, a las 11'15 Metro Goldwyn Mayer presenta el extraordinario film DOS HERMANAS DE BOSTON (Autorizada mayores). Por KATHRYN GRAYSON y JUNE ALLYSON.—Ritmo, idilio y alegría. Seguidamente, CA MONTARA MISTERIOSA, en dos jornadas.

# CINE

Teatro Cine NACIONAL HOY, SABADO WARBNER BROS presenta EL ULTIMO REFUGIO PERSECUCIONES, TIROS PUNETAZOS Interpretación de HUMPHREY BOGART IDA LUPINO y ALAN CURTIS TOLERADA para MENORES

CINE GRAN VÍA HOY sensacional REESTRENO ALAN LADD VERONICA LEE LAIRD CREGG ROBERT PRESTON EL CUERVO (Tolerada menores) Noticiero NO-DO, 450 R. Sesiones desde las 5. Última, a las 11,15

OLYMPIA Desde las 5; el último pase de la última película "Capitán Pirata", a las 11'30. GRAN PROGRAMA DOBLE EL CAPITAN PIRATA En Technicolor con Ivonne de Carlo, Phillin Friend y Elsa Lanchester. EL SUPERSABIO Las dos películas son toleradas menores

Cine Granada (Local refrigerado) Desde las 5. Última, 11'15. Metro Goldwyn Mayer presenta la extraordinaria película ASI SON ELLAS (Tolerada menores) con Wallace Beery, Jane Powell, Elizabeth Taylor, Carmen Miranda y Xavier Cugat Un grandioso éxito de la pasada temporada.

Albayzin Cinema Desde las 5. Última, a las 11. Formidable éxito de la gran producción UNA CARTA DE AMOR (Autorizada mayores), por JORGE NEGRETE y GLORIA MARIN Una apasionante historia amorosa, llena de verismo y acción, con bellas canciones.

Teatro Cervantes Reposición de películas selectas, a precios reducidos HOY, desde las 5,30 Paquita Rico y Fernando Granada en RUMBO (Tolerada menores) EN CINEFOTOGOLOR

Albatros Cinema LA PATALLA DE LOS EXILIOS Refrigerado HOY, sesiones desde las 5'30. Última, a las 11'30 IVONNE DE CARLO y DAN DURVEA en la magnífica sup. Universal, en TECNICOLOR EL ENMASCARADO (Tolerada menores) Luchas y aventuras entre los hombres del Oeste Americano, de una emoción feroz. NO-DO 451. A.

## CARTELERA

TEATRO GRAN CAPITAN.— Teléfono 4426. — Hoy, "Sueño de Andalucía". (Autorizada mayores). CINES NACIONAL. — Teléfono 1992. — Hoy "El último refugio" (Tolerada menores) CINCOPE. — Teléfono 3800. — Hoy "Dos hermanas de

Boston. (Autorizada mayores). CERVANTES. — Teléfono 1209. — Hoy "Rumbo". (Autorizada mayores). OLYMPIA. — Teléfono 2280. — Hoy "El capitán pirata" y "El supersabio". (Toleradas menores). GRAN VÍA. — Teléfono 4011. — Hoy "El cuervo". (Tolerada menores). ALBAYZIN. — Teléfono 2932. — Hoy "Una carta de amor". (Autorizada mayores). GRANADA. — Teléfono 4001. — Hoy "Así son ellas". (Tolerada menores). ALIATAR. — Teléfono 1984. — Hoy "El enmascarado". (Tolerada menores).

BARACHOL contra enfermedades de la piel, cuero cabelludo, eczemas, erupciones, granos y sarna. Suprime el picor. Creencia Sancha s.n.a. 1.132

El anuncio en PATRIA es el más eficaz

# Leoncito rompe las negociaciones y regresa a Sevilla porque se niega a someterse a prueba

## Tanto él como Japón fueron engañados por los patrones de pesca, que les prometieron su ingreso automático en el equipo

### El Atlético de Madrid, en buena disposición para ceder algunos jugadores, pero no Verde y Callejo Tolo, rechazado en Orense y en Murcia, vuelve en plan de hijo prodigo

Las gestiones del Granada con los jugadores Leoncito y Japón, después de haberse celebrado en Sevilla, han sufrido graves dificultades en las últimas veinticuatro horas. Según manifestaron anoche ambos jugadores a la Junta directiva, los "patrones de pesca" desplazados a la capital sevillana les aseguraron que no serían sometidos a prueba y que llegarían a su llegada a nuestra capital, toda vez que estaban de acuerdo ambas partes para la formalización del contrato. Leoncito y Japón se presentaron ayer en el club con el fin de legalizar su situación, pero al anunciarles Cholin que antes tenían que sufrir la prueba de rigor en el partido de mañana, domingo, en Los Cármenes, mostraron su sorpresa, negándose en redondo a la prueba. Leoncito alegó que tenía que regresar hoy mismo a Sevilla por razones familiares, por lo que ya tenía en su poder el billete del tren, rechazando todas las sugerencias de la Junta para que jugar el partido de mañana. Tampoco admitió el ofrecimiento de que mañana fuese por él un au-

tomóvil a Sevilla, para ser probado en Los Cármenes, y en vista de su actitud le fueron liquidados los gastos del viaje, por lo que esta misma mañana, regresará a la capital de la Giralda.

Por su parte, Japón esgrimió también la promesa de los "patrones de pesca" de que ficharía seguidamente, añadiendo que ya se había despedido de sus familiares y amigos, totalmente convencido de que su ingreso en el Granada era automático. La Junta se ratificó en su criterio de que no es posible fichar a nadie sin antes ser probado, por lo que Japón solicitó un plazo de veinticuatro horas para contestar, a lo que accedió la directiva, naturalmente. El jugador esperará esta tarde la llegada de su hermano, defensa central, que ha sido convocado telefónicamente si, como parece, consigue una trezaca del Jerez, con el que se halla en negociaciones. No es seguro, por consiguiente, que venga a jugar el partido de mañana. Ya que Japón II ha mostrado

### EL A. MADRID, EN BUENA DISPOSICIÓN

El ex presidente del Recreativo y ex vicepresidente del Granada, señor Laca Primo, que ha regresado de su temporada de vacaciones, nos manifestó anoche que, particularmente, había celebrado varias conversaciones con determinados directivos del Atlético de Madrid, con los que le une una buena amistad, para recabar del club la cesión de los jugadores que interesan al Granada para la próxima temporada. El señor Laca nos agregó que le habían prometido formalmente ceder uno o más jugadores cuando el entrenador Herrera decida quiénes han de ser en el Atlético los titulares y reservas. Agregó que no es posible contar con Verde ni Callejo, pero hizo hincapié en que, de interesarse al Granada, podrían venir, en cambio, otros jugadores mejores aún que aquellos.

Del resultado de estas gestiones dará cuenta el señor Laca a la Junta directiva sin pérdida de tiempo.

### OTTO QUIERE IR A BARCELONA

Convocado por el entrenador, anoche se presentó en el club el jugador Otto, siendo recibido por la directiva. Cholin enumeró las causas que alega el húngaro, de carácter facultativo, y que le impiden estar en forma.

Otto manifestó que, a juicio del doctor García Requena, no sufre ninguna lesión de menisco, aunque él cree, sin embargo, que esa es la lesión que tanto retrasa su reincorporación al equipo. Solicitó de la Junta autorización para trasladarse a Barcelona, con el fin de ser examinado allí por el doctor Cabot, pero Cholin le contestó que antes celebrará una consulta con el doctor García Requena, médico de la Mutualidad de futbolistas, para saber a qué atenerse. Y así están las cosas, de momento.

### TOTO, EN GRANADA

Inesperadamente se ha presentado en nuestra capital el jugador Tolo, rechazado, según parece, por la Orensana y el Murcia. Se entrevistó ayer con el vicepresidente del Recreativo, señor García Rojo, para volver al equipo con el mismo contrato que tenía, a lo que se opuso el club, y no sin razón. Ha recibido de la directiva del Recreativo, en atención a que es granadino, la oferta de que sólo podrá reintegrarse en el equipo con el sueldo mensual establecido, pero sin el menor desembolso económico en concepto de ficha. También se le ha dicho que se le abren las puertas por tratarse de un jugador formado en Granada, pero no porque se estimen necesarios, ni mucho menos imprescindibles, sus servicios.

### MORALES ARBITRARA MAÑANA

El partido de enfrentamiento de mañana, en Los Cármenes, a las seis, entre el Granada y el Recreativo, será arbitrado por el señor Morales como acto de homenaje por su ascenso en la categoría arbitral. El club filial le hará entrega de una medalla de oro de la Virgen de las Angustias en atención a los servicios prestados por el señor Morales al Recreativo en su época de jugador.

### DOCE JUGADORES TIENE EL RECREATIVO

Anoche se reunió la Junta directiva del Recreativo, presidida por el señor Jiménez Calleja. Se estudió la situación deportiva del club, que sólo cuenta en la actualidad con doce jugadores, de los cuales seis pueden considerarse titulares. Los reunidos quedaron enterados del ofrecimiento del Granada de completar el equipo con los jugadores que Cholin no considere imprescindibles en su cuadro deportivo. Se barajaron los nombres de Rompeán, Rubio, Ortega, Ibáñez y Botella como refuerzos para el Recreativo, con lo cual el equipo se defendería bien la próxima temporada.



## EL REY FARUK RECIBE A LOS NADADORES EGIPCIOS

CANNES, 31. (EFE). — El rey Faruk ha recibido en su yate a los nadadores egipcios que ganaron la prueba de travesía del canal de la Mancha, organizada por el periódico londinense "Daily Mail" y que no aceptaron el premio en metálico correspondiente, en señal de protesta por la actitud del diario con respecto a Egipto y a su monarca.

### CICLISMO

## TARIFA MONTIJANO ganó las dos pruebas de Loja

LOJA, 31. (De nuestro correspondiente). — Hoy se han corrido las dos pruebas ciclistas organizadas con motivo de las fiestas patronales. A las cuatro de la tarde, se dio la salida a los corredores para la carrera de fondo Loja-Puerto de los Alazores y regreso, sobre un recorrido de 75 kilómetros.

Resultó vencedor el corredor Tarifa Montijano, de Granada, seguido de Manuel Jiménez y de Bravo.

En el circuito cerrado que se corrió a continuación se clasificó también primero, Tarifa Montijano, seguido de Periflex y Jiménez Viches.

Peregrina abandonó a causa de averías, pero tanto éste como Periflex, considerados favoritos, se vieron desbordados por los neófitos.—C.



(Viene de la página octava)  
—¿Hacia las mismas obras que ha hecho?  
—Creo que sí.  
—¿Su recuerdo más grato?  
—El día que terminó nuestra guerra.

—¿El más desagradable?  
—El día de hoy.  
—¿Da mucho trabajo la Alcaldía?  
—Mucho. Muchísimo.

—¿Tuvo alguna compensación?  
—La satisfacción de haber trabajado por la ciudad.  
—¿Se alegra de dejar el despacho?  
—Desde el punto de vista de mi descanso, sí; en cambio siento no poder dejar resueltos a Granada todos los problemas.

—¿Qué piensa de la actual Corporación?  
—Que seguirá trabajando con la misma fe que yo lo he hecho.  
—¿Partidario de la oposición?  
—La creo necesaria, si es oposición.

—¿Qué otra cosa puede ser?  
—Descomposición.  
—¿Tuvo usted alguna oposición?  
—Naturalmente!  
—¿Beneficiosa?  
—Eso ha de juzgarlo el público.

—¿Le derribaron algún proyecto?  
—Creo que no.  
—¿Acaso porque todos fueron buenos?  
—O porque dentro de la lentitud con que aquí se opera, hemos trabajado con cierta rapidez.

—¿Cualidades de un buen alcalde?  
—Una sola.  
—¿Cuál?  
—Entregarse con alma y vida a su labor.

—¿Sólo hasta eso?  
—Eso y ser además una especie de madre de familia, no de padre.  
—¿Usted lo fué?  
—Lo fui, pero eso no quiere decir que haya sido un buen alcalde.

—¿Usted sabe que sí.  
—Yo sé que he sido un buen granadino.  
—¿Sabe que la ciudad le queda agradecida eternamente?  
—Granada me ha querido siempre.

—¿Cómo la ve ahora, que no es alcalde?  
—Mejor todavía de lo que pensaba antes.  
—¿Su adiós a Granada?  
—Más vale no dárselo.  
—¿Dígame algo!  
—Hasta luego.

Las lágrimas corren por las mejillas de don Antonio.  
—¿Su último acto como alcalde?  
—¡Llorar.  
Y Hora. Bueno. Horamos, que todo hay que decirlo.

SALCEDO ARANDA.

## S. E. el Jefe del Estado, aclamado en La Coruña

(Viene de la página primera)

Terminada la fiesta a las siete y media de la tarde, cuando el Gaudillo se disponía a abandonar la plaza, mientras de nuevo era interpretado el Himno Nacional, el público, puesto en pie, tributó a S. E. nuevas demostraciones de fervorosa adhesión, que duraron varios minutos, durante los cuales, el Generalísimo respondía sonriente y emocionado.

En el exterior de la plaza, donde esperaba también un gran gentío, el Caudillo fué de nuevo aclamado, siendo incesantes los gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! ¡Arriba España!

Por el centro de la capital, en coche y acompañado por su esposa y el alcalde de La Coruña, el jefe del Estado se trasladó a la plaza de María Pita. En este lugar se hallaban concentradas todas las organizaciones del Frente de Juventudes de la provincia, y los grupos artísticos de toda España que participaron en las competiciones nacionales de cultura y arte, vistiendo sus trajes típicos. Además, una gran multitud invadía el amplio recinto, que se hallaba especialmente engalanado con mástiles, gallardetes y banderas. Del palacio municipal colgaban reposteros, y del balcón principal, sobre el que se había colocado un dosel, pendía el león del Generalísimo.

### S. E. EN EL AYUNTAMIENTO

Al aparecer S. E. en la plaza de María Pita, fué acogido con inenarrables manifestaciones de adhesión, que arreciaron cuando el Caudillo, acompañado de su esposa y el alcalde se dispuso a entrar en el palacio municipal, en el que formaba, desde el vestíbulo al primer piso, la Guardia municipal en traje de gala. Allí esperaban al Caudillo el capitán general de la octava región; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y demás autoridades civiles y militares, así como el embajador de Santo Domingo en España, don Elías Bracho, y representantes de todas las entidades oficiales, económicas y particulares de La Coruña. Las bandas de música del Frente de Juventudes de Málaga, del regimiento de Infantería "Isabel la Católica", número 29, la banda municipal y otras agrupaciones, interpretaron el himno nacional, mientras el clamor de las ovaciones populares se mezclaba con el estampido de las bombas de palenque y el sonido de las campanas de los templos consagrados y las sirenas de los buques surto en el puerto. El momento fué de gran emoción patriótica.

### EN LA EXPOSICIÓN DE ARTE GALLEGO

El Generalísimo con su esposa, autoridades y demás personalidades y representantes, penetró primeramente en el piso bajo del palacio municipal, donde se celebra la primera Exposición bienal de Arte Gallego, a la que concurren numerosos artistas de toda la región. En el certamen se exponen una selección de obras que habrán de participar en la I Exposición bienal hispanoamericana que se celebrará en Madrid.

También se exhibe en la exposición una monumental maqueta del proyecto de "Casa de América", o gran palacio de cultura hispanoamericana en La Coruña, que va a construirse entre las playas de Santa Cristina y Razo, precisamente a mitad de camino al Pazo de Meirás.

El alcalde de La Coruña explicó al Caudillo minuciosamente las ca-

lidades del proyecto, así como el valor del arquitecto municipal don Roy Pedreira. S. E. elogió la grandiosidad de la obra y, a continuación, hizo un recorrido por el certamen donde admiró los cuadros al óleo, dibujos y trabajos de escultura y artesanía que allí se exhiben, pidiendo explicaciones sobre los artistas concurrentes, que también se fueron facilitadas por el alcalde.

Acto seguido, el Caudillo y su esposa subieron al piso principal del Ayuntamiento, acompañados por el séquito y autoridades. Penetraron en el salón de la alcaldía oficial, donde S. E. conversó una vez más con las autoridades y representantes coruñeses. A la esposa del Caudillo, a quien acompañaban su hermana, doña Isabel Polo de Guebara, la esposa del gobernador civil y otras distinguidas damas, le fué entregado un precioso ramo de flores. Después de departir con las autoridades y ante las insistentes aclamaciones del público congregado en la plaza, el Caudillo salió al balcón principal del Ayuntamiento, y en este momento culminó la efímera popular de adhesión al salvador de España. Durante largo rato, S. E. hubo de corresponder a las expresivas demostraciones de afecto y simpatía que le tributaba el pueblo coruñés a los gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! ¡Viva España! ¡Arriba España!

### BRILLANTE DESFILE

Seguidamente, comenzó un brillante desfile. Primero, pasó ante el Caudillo la banda del regimiento de Infantería de Isabel la Católica con cornetas, tambora y gaitas gallegas. Luego desfilaron entre aplausos y demostraciones de simpatía, los conjuntos artísticos del Frente de Juventudes de toda España con sus trajes típicos. Los grupos de danzas interpretaban, al paso, su ballet regional. Desfiló después el Frente de Juventudes de toda la provincia; luego, los aprendices de la fábrica de armas y del Parque de Artillería, los de la empresa nacional "Bazán", de El Ferrol del Caudillo y diferentes bandas de música. Cerchaba el desfile el coro regional gallego "Cantigas da terra", que, con las gaitas del país, interpretaba alegres sonidos gallegos.

Durante el desfile, no cesaron ni un solo instante las aclamaciones y vitores al Caudillo, que aumentaron en el momento en que S. E. y el Generalísimo, su esposa, autoridades y representantes abandonaron el balcón central del Ayuntamiento, desde el cual hubo de corresponder repetidas veces, a las fervorosas muestras y manifestaciones de adhesión popular.

### REGRESO AL PAZO DE MEIRAS

A las nueve menos cuarto, el Generalísimo, su esposa y personalidades del séquito, emprendieron el regreso al Pazo de Meirás. Al salir del Ayuntamiento, la multitud pudo por acercarse al coche del Caudillo vitoreándole con indescribible entusiasmo. Después de despedirse de las autoridades, S. E. subió al coche que le condujo al Pazo de Meirás. Por las calles coruñesas, y especialmente por el centro de la ciudad, el paso fué una continua renovación de las demostraciones de acendrado afecto y simpatía. Volvieron a sonar los estampidos de las bombas de palenque, que se mezclaban en el griterío ensordecedor de la multitud.

## El Caudillo y su esposa asistieron a la corrida de La Coruña

### Cortaron orejas Luis Miguel, Manolo González y «Litri»

LA CORUÑA, 31. (CIPRA). — Corrida de toros en honor de S. E. el Jefe del Estado y esposa, que al aparecer en el palco son recibidos con grandes aclamaciones. Buen tiempo y lleno casi completo. Toros de Arturo Sánchez y Sánchez, de buena presentación y bravos, menos el segundo y el sexto, algo peligrosos, para Luis Miguel Dominguín, Manolo González y Miguel Báez "Litri".

Luis Miguel se lució con la capa en su primer, (Ovación.) Clava dos pares y medio que se aplauden. El toro excesivamente castigado. Llegó aplomado a la muleta, faena con paño cantado en el estribo, muy valiente. Porfiando mucho, consigue algunos derechazos ceñidos, y de otras marcas, para media estocada que basta. (Muchos aplausos.) En su segundo veroniqua con temple y suavidad. Clava tres pares buenos que se ovacionan. Comienza la faena con cuatro ayudados y naturales que se juegan. Derechazo y naturales ligeros con el de pecho, rodillazos, molinetes y manoletinas para un pinchazo, una entera y descabello.

(Gran ovación, dos orejas y saludo.) Manolo González veroniqua con lucimiento. Faena arcaica y pintoresca a un toro huido, que no se presta al lucimiento. Molinetes, rodillazos y pases de otras marcas valientes y artístas, para una entera algo arriesgada y media que basta. (Gran ovación, vuelta al ruedo y saludos.) En su segundo veroniqua con temple y suavidad. Pases estatuarios y rodones, muy buenos, con arte y valor. Naturales, molinetes y de pecho para una entera que basta. (Gran ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos.)

Litri, muy bien con la capa. Faena inmensa que empieza con estatuarios escalofriantes. Clava desde lejos, de varias tandas de naturales que liga con el de pecho, uno de ellos mirando al público. Más naturales que ponen al público en pie, molinetes y otros pases temerarios. Volcándose, deja una entera: recibiendo, que basta. (Gran ovación: dos orejas, rabo, vuelta y saludos.) Un espectador le arroja una pajama. En el último, un toro huido que no embiste, da algunos estatuarios buenos y otros pases, con mucho lucimiento y valor. El público le da que abrevie. Fichas una vez y una entera que basta. (Ovación.)

## Méndez ha terminado firmando por el Málaga

### TRESCIENTAS MIL PESETAS POR TRES TEMPORADAS

## Caeiro ha fichado por el Valencia

Méndez, que desde hace tantas semanas venía deshojando la margarita de la duda entre seguir como aficionado en el Granada o firmar por el Málaga, en calidad de profesional, ha terminado inclinándose por lo último, que es lo positivo.

Según noticias de la vecina capital, el joven jugador estampó ayer su firma por el club titular de la Rosaleda. El compromiso es por tres años, percibiendo cerca de 300.000 pesetas.

Mañana mismo debutará frente al Betis, en un partido amistoso.

Total: una papeleta más para el Granada, que se encuentra sin defensa central a sólo una semana del comienzo de la Liga.

### Este marcha.

CAEIRO, ALTA EN EL VALENCIA. — Ha firmado por el Valencia el delantero centro de la Real Sociedad, Caeiro, que quedaba en libertad este año, al no llegar a un acuerdo con su antiguo club. Ha firmado por tres años. Parece ser que las condiciones son: 300.000 pesetas por la ficha de la liga, sueldo mensual y las primas de costeumbre.

### FABREGAS, EN EL TARRAGONA

TARRAGONA, 31. (ALFIL). — Ha renovado su ficha por el club Gimnástico el interior izquierdo Antonio Fabregas, que durante cinco años fué capitán del equipo del Español de Barcelona. En la anterior temporada, Fabregas, que es hijo de Tarragona, ya defendió los colores del Gimnástico.

### REGRESO DEL BARCELONA JUNIOR

BARCELONA, 31. (ALFIL). — De regreso de Italia, donde el equipo juvenil del Barcelona obtuvo un resonante triunfo, el entrenador Lloréns ha manifestado que el equipo Lizo goza de una extraordinaria preparación física y técnica sobre los demás contrarios. Añadió que ha recibido numerosas invitaciones para actuar en países extranjeros. Terminado el torneo se jugó un partido entre el equipo juvenil de Barcelona y el equipo profesional de San Remo, de segunda división, que finalizó con la victoria de los italianos por uno a cero.

## Kid Gavilán conserva el título mundial de los medioligeros

NUOVA YORK, 30. (ALFIL). — El cubano Kid Gavilán ha conseguido conservar su título de campeón mundial de los pesos medioligeros por el reducido margen de tres puntos, frente al neoyorquino Billy Graham, ante 8.000 espectadores, en el Madison Square Garden, en un combate a guiso aséptico, al final de los cuales el fallo fué acogido con grandes protestas por el público.

La decisión fué acogida tan mal, que el Madison Square Garden anunció con griterío en el escenario de graves desórdenes.

Un apasionado espectador trató de provocar a Mark Nonn, juez del combate, con una bandereta del "ring" cuando descendía de éste.

luchas a puñetazos que establecieron en diversos puntos del Madison los partidarios de uno y otro boxeador.

Gran parte de los ocho mil espectadores estuvieron abucheando el fallo por espacio de más de diez minutos.

El preparador de Graham hizo constar oficialmente su protesta por la decisión del árbitro. El juez Forbes otorgó la victoria a Graham y el otro, Schewert, lo hizo a favor de Gavilán, por lo que fué el árbitro quien realmente decidió el fallo para el cubano, por el pequeño margen de tres puntos.

Un examen en las notas tomadas por la docena de críticos deportivos que se encontraban junto al "ring", demostró que todos ellos habían concedido la victoria a Graham en sus puntuaciones.

El anuncio en PATRIA es el más eficaz

# ¿Qué rincón de Granada prefiere usted?

**A don Cipriano Herrero Asenjo, secretario del Ayuntamiento, le sugestióna el camino del Avellano**

Maravillosa descripción del atardecer en la fuente

En esta tarea que nos hemos propuesto de mostrar a la actualidad los bellos rincones de nuestra ciudad, de acuerdo con el gusto de sus más representativos elementos, corresponde hoy el turno del azar —que no otro es el que gula nuestra selección— al secretario del Ayuntamiento, don Cipriano Herrero Asenjo, que además de su cargo municipal, es brillante abogado en ejercicio y persona de tan depurado gusto como ancha cordialidad. Hombre enérgico y serio —con esa recelumbre propia de las mesetas castellanas, de las que es oriundo— ello no es obstáculo para que su sensibilidad se agudice ante la belleza. Quizá por no ser persona de fáciles entusiasmos, cuando éste se produce es sincero y hondamente sentido.

Cuando le saludamos y exponemos el objeto de nuestra visita, nos expresa con sinceridad su grave aprieto, pues como todos

los que vinieron a Granada ya hombres, recorrió cuidadosamente la ciudad para conocerla, y tantos lugares hermosos encontró, que centrar su preferencia sobre uno determinado, no lo estima fácil. Después de dejar un margen a sus pensamientos para resolver sus dudas, acaba por confesarnos:

—Entre los muchos rincones que admiro en Granada, hay uno que al meditar su pregunta de usted, veo que ejerce una singular atracción sobre mí.

—Y es...

—El camino de la fuente del Avellano.

—¿...?

—Me agrada por su pintoresco emplazamiento sobre el río Darro, bordeando el cerro del Generalife. Es bellísimo este lugar como paseo de verano, preferentemente matinal, cuando se goza de la fresca brisa, del murmullo de las aguas y del aroma de las

flores que esmalitan aquella ladera por la que aun parece flotar la sombra de Angel Ganivet, convocando a la famosa "cofradía del Avellano".

—¿Lo considera un rincón poético?

—La fuente del Avellano es un rincón de honda poesía y de gran romanticismo. Las estampas del siglo XIX lo reprodujeron muy lindamente y fué el propio Chateaubriand quien lo comparó con la famosa fuente de Vaucluse cantada por Petrarca.

—¿Le agrada su emplazamiento?

—Es precisamente lo más esencial de este lugar. Se domina desde allí el valle de Valparaíso y el Sacromonte, y de otra parte la Alhambra, a su frente el Albaicín, y al fondo la ciudad en la que destaca majestuosamente la mole catedralicia. En la leja

(Pasa a la página quinta)

# PATRIA

OFICIOS, 10 -- APARTADO DE CORREOS 76

## NOTA Internacional

### TEMPESTAD SOBRE SUEZ

El fracaso de la Misión Stokes ha permitido a Persia un pequeño respiro en su largo pleito con Inglaterra. Regresaron los delegados británicos, se marchó el señor Harriman, el tribunal internacional de La Haya ha concedido a los "beligerantes" un largo plazo de meses para que presenten sus informes, y, en fin, los persas gozan de un merecido descanso después de tantas semanas de tensión constante; se refrescarán de aquí al 10 de enero, fecha marcada por La Haya para empezar el segundo "round", porque las espadas siguen en alto y aún hay mucha tela por cortar. Lo único que han hecho los acreditados juristas de la capital holandesa ha sido emplear, como último recurso, la famosa medicina Tiempo, esa especie de bálsamo de Fierabrás con que las democracias creen curar todas las dolencias. En el caso presente se confía que esta pausa de meses serene los ánimos de unos y otros, recapaciten ambos, y vayan madurando una solución amistosa del enladrado pleito.

Los persas descansan, en efecto, pero no puede decirse lo mismo de los ingleses. Apenas pierden de vista el toro iraní cuando se les echa materialmente encima otra fiara no menos difícil de lidiar: Egipto, y con Egipto el bloque de países árabes, dispuestos a levantar la hipoteca británica que pesa sobre la zona del Canal de Suez. Londres se agarra desesperadamente al clavo ardiendo de su Tratado de 1936 con Egipto, todavía en vigor, pero El Cairo aduce que también los Tratados envejecen y se apollinan y que éste suyo con Inglaterra ya no responde a los motivos que entonces lo inspiraron. El Canal ha dejado de representar para Gran Bretaña la importancia estratégica que tuvo en otro tiempo, como ocurre con Gibraltar, y además, en caso de conflicto, la Inglaterra laborista y agotada de hoy no ofrece garantías de seguridad al mundo árabe en cuanto a la defensa de aquella vitalísima zona. Por cierto que este mismo argumento referido a los países árabes es el que esgrimen los ingleses para aferrarse al Canal: que Egipto no es lo suficientemente fuerte para defenderlo. El Cairo replica que de su supuesta debilidad militar debe culparse precisamente a Inglaterra, siempre empeñada en regatear a Egipto sus medios de rearme; pero que en todo caso, ni siquiera tal debilidad militar justifica la perpetuación de la ofensa que para el honor y la dignidad nacional egipcios constituye la presencia de tropas británicas en Suez y el Sudán. Si hoy Egipto y los demás pueblos árabes no son tan fuertes como ellos mismos querían, podrán serlo en un mañana próximo si no les estorba el camino Inglaterra. Aparte de que ni la propia Gran Bretaña, ni ninguna otra nación de Europa o del Oriente Medio es hoy lo suficientemente fuerte para resistir un ataque soviético...

Es inútil. El Gobierno egipcio, respaldado por la Liga Árabe, rechaza todos los argumentos, estrategias, recursos y anfibologías inglesas. El Mussadeq cairota, Nahas Bajá, jefe del Gobierno y caudillo wafista, ha sido bien explícito y rotundo: "No queremos que quede ni rastro de la colonización o de la ocupación inglesa en nuestro país." Y para borrar ese rastro, se anuncia la anulación del Tratado de 1936, el boicot civil a la guarnición inglesa del Canal, obstaculizando el envío de víveres y efectos y la reintegración del Sudán a la Corona egipcia, sin lo cual nunca será completa la ansiada unificación del país.

El asunto se halla en manos del Consejo de Seguridad. Israel, testarudo de Londres, ha presentado una denuncia contra Egipto por las restricciones que éste pone al tráfico de petróleo por el Canal con destino a las refinadoras anglojudías de Haifa. Lejos de intimidarse, Egipto ha pasado a la contraofensiva diplomática recurriendo a La Haya para que reconozca su derecho, como nación todavía en guerra con Israel, a ejercer control sobre el petróleo que intenta llegar a Haifa evitando la enorme y costosa vuelta por el cabo de Buena Esperanza.

¿Cuál será el desenlace de todo ello? Más pronto o más tarde, el único posible: por las buenas o por las malas, Inglaterra habrá de marcharse de Suez y el Sudán. Como se marchó de Palestina, de la India, de Birmania y ahora de Persia. Es ley fatal.

MUROZ MOMPEAN.

## MacLean y Burgess estaban hace dos meses en Checoslovaquia

LONDRES, 31. (EFE). — El ministro británico de Asuntos Exteriores, confirma hoy que ha recibido del periódico laborista "Daily Herald" información sobre los dos funcionarios del Foreign Office desaparecidos, pero manifiesta que no ha podido ser confirmada.

Esta mañana, el "Daily Herald" dice que ha seguido la ruta seguida por los dos diplomáticos en cuestión. Señala que Mac Lean y Burgess utilizaron barco, tren y avión, y que la información sobre el particular ha sido entregada en el Foreign Office.

Un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores ha dicho hoy: "La declaración concuerda con ciertas teorías e informaciones previamente recibidas, pero que no han podido ser confirmadas a pesar de los intentos de comprobación."

LONDRES, 31. (EFE). — La declaración del Foreign Office en el sentido de que la información del "Daily Herald" "no puede comprobarse", se interpreta por los observadores como que los diplomáticos desaparecidos se encuentran en la esfera soviética. Persona fidedigna ha dicho que Mac Lean y Burgess estuvieron en junio en Checoslovaquia y que, posiblemente, están aún allí.

LA SEÑORA MAC LEAN NO SABE UNA PALABRA

BEAUVALLON (Com. Am.). 31. (EFE). — La señora de Mac Lean, una de los diplomáticos británicos desaparecidos, tiempo atrás, afirma que no tienen la menor noticia de su marido pero que confía en su regreso. Melinda Mac Lean es en todas

Asinas contesta...  
Don Antonio Gallego y Burín



Dos de la tarde, en el Palacio municipal. Acaba de cesar el calor más grande que ha tenido Granada. Flota en el ambiente una tristeza más triste que haya podido celebrar una Corporación municipal. Corren lágrimas por los rostros de muchos hombres. Y el nombre don Antonio Gallego y Burín se muestra abatido.

—¿Años de alcalde?  
—Trece.  
—¿Su primer acto como alcalde?

—Aterrarme.  
—¿Aterrarse, ¿por qué?  
—Por todo lo que se me va encima.

—¿Qué se le venía encima?  
—La responsabilidad de dirigir una ciudad como Granada que me recia un alcalde más alcalde que yo.

—¿Qué había en Caja cuando poseíó?

—1.688 pesetas.

—¿Qué cantidad deja ahora?

—1.079.000 pesetas.

—¿Cuántas calles pavimentó?

—Oscientas quince.

—¿Abrió algunas?

—Vías importantes, tres.

—¿De qué obra se siente más satisfecho?

—De la red de aguas potables.

—¿Se arrepiente de alguna?

—Siempre me arrepiento de lo que hago, pero no debo arrepentirme.

—¿Qué siente no haber podido hacer?

—El perfeccionamiento de los servicios.

—¿A qué se refiere?

—Al Parque de la ciudad y al derribo total de la vieja plaza de toros.

—¿Duda de que pueda verlos?

—Yo he dejado la plaza en condiciones de que no puedan volver a darse allí más corridas.

Hay una pausa en el diálogo para encender un pitillo. Volvemos a la carga.

—¿Es honito ser alcalde?

—Lo parece, pero no lo es.

—¿Por qué?

—La responsabilidad borra todas las apariencias.

—¿Volvería a ser alcalde?

—Esa pregunta no tiene respuesta.

—Supongamos, don Antonio, que se la repito.

—Te contestaría lo mismo.

(Pasa a la página séptima)

**COMPRE ARTICULOS CAROS A PRECIOS BARATOS**

TODOS LOS ARTICULOS AQUI RELACIONADOS SON LOS MISMOS Y DE IDENTICA CALIDAD A LOS QUE ANTES SE VENDIAN, PERO AHORA EN LA

## GRAN QUEMA MOISES

SE VENDEN CON UN 60 Y 70 POR CIENTO DE REBAJA, POR CONSIGUIENTE SON BUENOS Y BARATOS Y NO OLVIDE QUE EL VENDERLOS BARATOS NO SUPONE MERMA DE CALIDAD, SINO REBAJA DE PRECIOS, EL PUBLICO ASI LO RECONOCE Y LLENA DIARIAMENTE HASTA ABARROTAR ESTOS ALMACENES.

**¿ES QUE NO HAY MEJOR JUEZ QUE EL PUBLICO!**

Lea esta lista de precios y COMPRE BUENO Y BARATO:

TELAS BLANCAS finas, valían 18,00 pesetas, hoy 11,00 pesetas.  
TELAS BLANCAS fuertes, calidad inmejorable, a 12,00 pesetas.  
Estos artículos son buenos y baratos.

**COMPRE BARATO**

BATISTAS Y OPALES, valían 18,00 y 20,00 pesetas, hoy 11 y 11,50. Ahorre dinero y compre barato.

SABANAS CAMERAS, muy buena calidad, valían 45,00 pesetas, hoy 27,50 pesetas metro.

SABANAS MATRIMONIO, valían 52,00 pesetas, hoy a 35,00 pesetas metro.

**SIGA COMPRANDO BARATO**

POPELINES CAMISAS, muchos dibujos, valían 22,00 pesetas metro, hoy 11,90 pesetas.

POPELINES FINOS, gran calidad, valían 30,00 y 35,00 pesetas metro, hoy 19,00 y 21,00 pesetas el metro.

Estos popelines son BUENOS Y BARATOS, que es lo que a usted, comprador, le interesa y no igual y caro.

LIENZO RETOR, tipo familiar, a 10,50 pesetas el metro.

LIENZO FUERTE, a 11,00 pesetas el metro.

SEDA ROPA INTERIOR, todos los colores, valían 21,00 pesetas, hoy 14,90 pesetas.

**COMPRUEBE Y VERA que esta SEDA ES BUENA Y BARATA**

SABANAS DE LIENZO fuertes, cama cama, a 25,00 pesetas el metro.

COLCHON DE LONA, matrimonio, a 90,00 pesetas el colchón.

COLOHON DE LONA, cama cama, a 75,00 pesetas el colchón.

**ESTO INTERESA POR LO BARATO**

No todo el mundo puede comprar lo caro.

PARA LAS NOVIAS: Colchones de damasco, preciosos, a 75,00 pesetas y 90,00 pesetas el metro.

TOALLAS, a 7,90 pesetas, 10,90, 12,00, 16,90 y 21,00 pesetas; éstas valían casi el doble.

**ESTO ES VENDER BARATO que es lo que a Vd. le interesa**

PATENES Y CHESTERS, valían 35,00 y 38,00 pesetas, hoy a 20,00 y 22,00 pesetas el metro.

Estos artículos propios para trajes de trabajo los conoce todo el mundo y saben que son buenos y baratos.

VICHYS a rayas, muy fuertes, para camisas, a 10,50 pesetas el metro.

VICHYS a cuadros, dibujo escocés y lisos, en todos los colores, propios para vestidos y mantelerías, valían 18,00 y 20,00 pesetas, hoy a 11,00 pesetas el metro. Estos Vichys se venden diariamente miles de metros, y es que el cliente sabe lo que compra.

DRILES ASARGADOS, en todos los tonos de crudos, grises y azules, valían 25,00 pesetas, hoy a 16,00 pesetas el metro.

Este artículo es propio para faldas de muebles, guarda polvos y mono de trabajo. No nos cansamos de decir que estos artículos son muy buenos y muy baratos.

CRISPONES para vestidos en todos los colores, valían 22, 25, 28 pesetas, hoy a 17,50 pesetas el metro.

**¿QUIEN PUEDE NEGAR QUE ESTO ES BARATO Y BUENO?**

SARGAS PARA CAMISAS, muy fuertes, valían 22 pesetas, hoy 14,75 pesetas metro.

LANAS-SEDAS lavables, en todos los colores, a 12,50 pesetas el metro.

**MOISES vende lo mejor al menor precio posible, BUENO Y BARATO, este es el lema de la GRAN QUEMA de Almacenes de Tejidos MOISES**

## LIRICOS



—Debe de ser terrible para un cantante darse cuenta de su pérdida facultades.  
—¡Al contrario! Es más terrible no darse cuenta.